

ចក្ខុសាស្ត្រ

ផ្សាយ បើ ឮ

សាសនា, អក្ខរសាស្ត្រ, ប្រវត្តិសាស្ត្រ

៣
៤
៥
៦
៧
៨
៩
១០
១១
១២
១៣
១៤
១៥
១៦
១៧
១៨
១៩
២០

៣
៤
៥
៦
៧
៨
៩
១០
១១
១២
១៣
១៤
១៥
១៦
១៧
១៨
១៩
២០



ខេត្តអង្គការសិក្សាស្រាវជ្រាវសាស្ត្រ ជាតិស្រី

មាតិកាទៀង

បណ្តាញការ	ហ្វូត-ហៀម	វិចារណកថា	ទំព័រ ១
		..... លិខិត ឯ.ទ. នាយករដ្ឋមន្ត្រីនឹងឯ.ទ. វេង្លា-ហ្វូ	" ២
លោក	សុំន-ហ៊ាន	..... បដិបទាននៃសន្តិភាព	" ៣
លោក	នាម-តាន	..... ពិធីបញ្ជូនបរមសិលា (ត)	" ៦
		..... សន្តិសីទ(ត)	" ១២
មហា	តូច-គីឡេង	..... ដំណឹងពីជម្ងឺប	" ១៥
ព្រះពុទ្ធវង្ស	កេរ-សុំម	..... ពិធីបុណ្យបញ្ជូនអង្គធាតុនឹងសីមា	" ២៦
		..... ការផ្សព្វផ្សាយចំពោះពុទ្ធសាសនា	" ៣០
		..... ប្រវត្តិនៃកេរកំព្រា	" ៣២

សូមលោកអ្នកអានកិរិយា

មុននឹងលោក-អ្នក បើកទំព័រទេស្យនាវដ្តីនេះមានសូមនឹកកុំភ្លេចថា ប្រទេសយើងបានឯករាជ្យដោយសន្តិវិធី ជាស្មោះត្រង់ហេតុនៃព្រះប្រិយមហាក្សត្ររបស់យើង; កាលបើយើងនឹកដល់ហេតុនេះ ក៏គួរនឹកដល់បេះដូងរបស់ ឯករាជ្យផង តើនៅគ្រងណា?

មែនឬទេ? យើងខ្ញុំថាសាសនាប្រចាំរដ្ឋជាតិបេះដូង! បើដូច្នោះត្រូវយើងបបួលគ្នាជ្រាមជ្រួងសាសនាយើង ឲ្យរឹងដំហារឡើង កុំឲ្យអាចអោនបូរលាយទៅតាមលទ្ធិណាមួយ ។

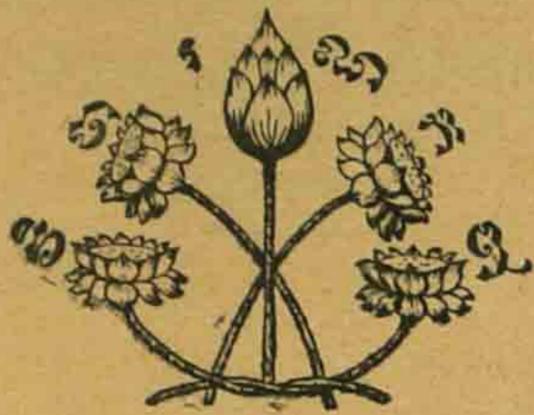
- ចុះវិធីដូចម្តេចដែលគួរឲ្យយើងរក្សាបាន?

- គួរទទួលស្គាល់សមាគមមិត្តសាលាបាលី ដោយសទ្ធាចិត្ត ឬក៏បានជាវ " ទស្សនាវដ្តីមិត្តសាលាបាលី " ដែលផ្សាយចេញពីសមាគមនេះ ដោយរួសរាន់ បើយើងស្រុះស្រួលគ្នាជួយសមាគមនេះ ដោយវិធីណាមួយ យើងនឹងឃើញពន្លឺនៃការចំរើនយ៉ាងឆាប់រហ័សតាំងពីពេលនេះទៅ! ពន្លឺអ្វី? ឯករាជ្យដែលមានសាសនា

ជាបេះដូង! ។

អ្នកទទួលឲ្យជាវ

សូមផ្ញើចំពោះទៅលោកម៉ៅ-មី ធ្វើការនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ក្រុងភ្នំពេញ ។
adresse : Monsieur Mao-Mey Ministère de l'intérieur P. Penh



តើសង្គ្រាមលោកស្ងប់មែនឬ?

កងថ្ងៃទី២០កក្កដា គឺជាទិវាស្នូស្តីប្រកបដោយ
 ទុក្ខតូចៗ យ៉ាងប្រសើរបំផុត ដែលពិភពលោក
 ក្រោកឈរទះវែងគ្រប់គ្នា ហើយស្រែកថាជយោ!
 សន្តិភាព!!! ព្រោះថ្ងៃនោះជាពេលដែលមហាសន្តិ-
 បាតនៅហ្សឺណែវ បានយល់ព្រមរលត់ភ្លើងសង្គ្រាម
 នៅឥណ្ឌូចិន ដោយការមូលមតិគ្នាជាឯកច្ឆន្ទ ។

អ្នកប្រតិក្កដំណាងប្រទេសនានា ទោះបីប្រទេស
 កាន់លទ្ធិរួមសម្រាប់ ឬកាន់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យក៏
 ដោយ តែងមានទឹកមុខស្រស់ស្រាយទៅកាន់គ្នាជា
 និច្ច មានការរុបរឹតសំដែងសេចក្តីស្មោះស្ម័គ្រ ដល់
 គ្នានឹងគ្នាដោយមេត្រីភាពយ៉ាងក្រៃលែង ចំពោះជ័យ
 ជំនះដែលទើបនឹងដណ្តើមយកបាន នៅទិវាមហាសន្តិ-
 បាតនោះ ។ គេបំបាត់កងកំឡុងដែលសន្តិសិទ្ធ
 កំពុងតែប្រព្រឹត្តទៅ, មានការបង្ហូរឈាមរវាងជាតិ
 អ្នកឥណ្ឌូចិនយ៉ាងមហាស្មារ្យ ដែលធ្វើឲ្យសន្តិសិទ្ធ
 រឹតតែរំភើបរំជួរឡើង ។ មានសាតតិមានខ្លះនឹក
 អាណិតអាសូរដល់ជនអ្នករងគ្រោះទាំងនោះខ្លាំង ពេក
 ក៏បែរជាស្រែកឡើងថា “មើមហាសន្តិបាតនៅហ្សឺ-
 ណែវ មិនបានការទេ ក៏គួរតែបំបិទសម័យប្រជុំចោល

ទៅ” ខ្លះក៏ស្រែកសុំឲ្យមហាសន្តិបាតរិះរកមធ្យោបាយ
 យ៉ាងរហាសបំផុត ដើម្បីបំបាត់សង្គ្រាមនៅឥណ្ឌូចិន;
 ដូចជាកាលពីខែសីហាខ្លះនេះ វិចារណកថារបស់
 ទស្សនាវដ្តីយើង ក៏បានអំពាវនាវឲ្យមហាសន្តិបាតចុះ
 សម្រុះសម្រួលដោយរូសរាន់ ដើម្បីរកសន្តិភាពដែរ ព្រោះ
 ពួកយើងជាអ្នកសាសនាមានការរន្ធត់ខ្លាំងណាស់ចំ-
 ពោះការប្រហារជីវិតគ្នាឥតគ្រាប្រណីដូចនោះ ដោយ
 ពួកយើងជាអ្នកមានមធ្យោបាយតែមួយ គឺមិនចង់ដួប
 ប្រទះការប្រហារគ្នារវាងមនុស្សជាតិក្នុងលោក ដែល
 ជាគ្រឿងធ្វើសត្វលោកឲ្យវិនាសបាត់ទៅហេតុផល, ត្រូវ
 ការស្វែងរកតែមិត្តដែលមិនចេះចាស់ទៃនឹងគ្នា ចេះឲ្យ
 សេចក្តីសុខដល់គ្នានឹងគ្នាប៉ុណ្ណោះ ។

ឥឡូវនេះថ្ងៃ២០ កក្កដា បានហុចពន្លឺសុភវសន្តិ-
 ភាពដល់ពិភពលោកហើយ ប្រហែលជាយើងលែង
 បានដួបបានពួនរំអើត្រូវមកម្តងម្កាត់នោះទៀត ឬក៏
 ដូចម្តេចទៅវិញ

យើងសូមអំពាវនាវដល់ជនអ្នកស្វែងរកសន្តិភាព
 ក្នុងលោក ដែលមានបំណងស្របនឹងពួកយើង ដើម្បី
 ត្រួតវែងគ្នាក្បាសន្តិភាពនេះ ឲ្យគង់វង្ស ។ ព្រោះ
 ថាបើតាមក្បួនកងសាសនា ដែលយើងបានសិក្សាពី
 ទិវាព្រះសម្តេចមកអាចឲ្យមើលឃើញ ដោយបញ្ញា
 ចក្ខុថា “ភ្លើងដែលកំពុងតែឆេះផ្ទះមួយធំ លុះត្រូវទឹក
 ភ្លៀងច្រើនគ្របសង្កត់ខ្លាំង ក៏រលត់ភ្លាមមួយរំពេច តែ
 ចំណែករលើកភ្លើង ដែលប្រាមចុះទៅជាលំនឹងផែនដី

(១)

ដោយមានច្បាប់ជាច្រើន សន្តិភាពលើពុំទាន់អស់អង្គាច់
 ភ្លើងនៅឡើយ អង្គាច់ភ្លើងនេះហើយដែលអាចបង្ក
 បានភ្លាមមិនយឺតយូរហើយយើងមិនបានចាក់ទឹកឲ្យត្រជាក់
 ដល់ផែនដីទេ” ដែលយើងហ៊ានពោលដូចនេះព្រោះ
 ពុទ្ធភាសិតសំដែងថា “សេចក្តីសុខ កើតពីសាមគ្គីធម៌”
 តើសព្វថ្ងៃពិភពលោកបិតនៅក្នុងសាមគ្គីធម៌ ហើយ
 ឬនៅ?

ដូចនេះគួរយើងប្រុងប្រយ័ត្នទៅមែនទែន វត្ថុ
 ស័ក្តិសិទ្ធិយើងចាប់យកបានហើយ កុំឲ្យវត្ថុនោះ
 អន្តរធានបាត់ទៅវិញ! ខ្ញុំខ្លាចណាស់ត្រង់ពុទ្ធដីកាថា
 វិប្បដិសារី បានសេចក្តីថា ស្នាយក្រោយ!
ជិយោ លន្តិភាពពិភពលោក

ឯកទត្តមនាយករដ្ឋមន្ត្រីនឹង ឯកទត្តម រដ្ឋា - ហូ
 រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង ការពារប្រទេសបាន ចូលជា សមាជិក
 កិត្តិយសក្នុងនាមនៃសមាគមមិត្តសាលាបាលី ។
 យើងសូមចុះចុកហ្វាយរបស់ ឯកទត្តម ទាំងពីរ
 ដែលឆ្លើយតបចំពោះលោកអធិបតីសមាគមយើងទាំង
 គ្រប់ដោយឥតកែប្រែដូចតទៅ :

(១) អង្គាច់ = កំទេចភ្លើងដូច ៗ ដែលនៅសល់ ឬ កំទេចឈើ
 ព្រួញ ៗ ដែលគេយកមកបង្កាត់ភ្លើងឲ្យឆេះឡើង(ពាក្យនេះសូមអំណរ
 ចំពោះលោកវិញជន)

ព្រះរាជអាណាចក្រកម្ពុជា
ទីស្តីការនាយករដ្ឋមន្ត្រី

លេខ ៣១៥ ន.រ.ម ល.ជ.

ក្រុងភ្នំពេញ ថ្ងៃ ៣១ ខែកក្កដា គ.ស. ១៩៥៤

អ្នកឧកញ៉ា នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ដំរាបមក លោក វ៉ាយ-ប៊ុក អធិបតីសមាគម-
 មិត្តសាលាបាលី

បានជ្រាប ។

តបសំបុត្រលោកលេខ ៧០ ចុះថ្ងៃ ១៩ ខែកក្កដា
 គ.ស. ១៩៥៤ ដែលបានជូនឲ្យនាមមិត្តលសមា-
 ជិកកិត្តិយសចំពោះអ្នកឧកញ៉ា តាមសេចក្តីព្រម
 ព្រៀងពីក្រុមអភិបាលសមាគមមិត្តបាលីនោះ ។

អ្នកឧកញ៉ា សុំទទួលឲ្យនាម សមាជិក កិត្តិ-
 យស នេះដោយសោមនស្ស ហើយសុំជូនសេចក្តី
 អំណរយ៉ាងជ្រាលជ្រៅដល់លោកនឹងក្រុមសមាគម
 មិត្តសាលាបាលីដោយស្មោះស្ម័គ្រ ។

សុំលោកទទួលឲ្យសេចក្តីមេត្រីភាពរបស់ខ្ញុំដោយ
 ខ្លាំងខ្លាស់ ។

ថែន - ធុត

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ៣១ ខែកក្កដា គ.ស. ១៩៥៤

គ្រូពេទ្យវេសេនីឯក ង៉ៅ-ហ៊ូ នាយកស្នងការនៃអគ្គសេ-
នាធិការទេមរយោធា សូមតបដំណឹងមកលោក
អធិបតីនៃសមាគមមិត្តសាលាបាលីនៅភ្នំពេញ

សូមជ្រាប ។

លោកអធិបតី,

ដោយបានទទួលលិខិតរបស់លោកមួយច្បាប់
លេខ ៧០ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែកក្កដា គ.ស. ១៩៥៤
ដោយមានសេចក្តីស្នើសុំឱ្យខ្ញុំទទួលព្រមធ្វើជា ស-
មាជិកកិត្តិយស នៃសមាគមមិត្តសាលាបាលី
នោះ ខ្ញុំសូមជម្រាបលោកថា ខ្ញុំយល់ព្រមទទួលនាម
មន្ត្រីលនេះ ដោយសេចក្តីសោមនស្សយ៉ាងស្មោះស្ម័គ្រ
ព្រោះខ្ញុំតែងមានសមាសចិត្តចំពោះសមាគមនេះ ជា
យូរអង្វែងមកហើយដែរ ។

សូមលោកទទួលនូវសេចក្តីរាប់អានពីខ្ញុំដ៏ស្មោះ
ង៉ៅ-ហ៊ូ

បដិបទានៃសន្តិភាព

ការចង់មេត្រី ផ្សាយសេចក្តីសុខនឹងបំពេញគុណ
ធម៌គឺសេចក្តីល្អគ្រប់ចំពូកចំពោះគ្នានឹងគ្នា ជាផ្លូវការ
ពារទូរការបៀតបៀនទាំងឡាយ ។ យើងគប្បីប្រើវិធី
ធ្វើសត្រូវឱ្យក្លាយទៅជាមិត្ត ដោយសេចក្តីល្អយ៉ាង

ពិតប្រាកដក្នុងចិត្តរបស់យើង ។

អ្នកដែលគិតគ្រឹមតែសេរីស្បែកគង់ឃើញថា

គ្រង់គោលធម៌នៃព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលប្រដៅឱ្យ
ផ្តាញមនុស្សដោយសេចក្តីល្អនោះ គឺជាការប្រៀន
ប្រដៅឱ្យទន់ខ្សោយឱ្យជាមនុស្សកំសាកញ្ជី មិនតែ
ប៉ុណ្ណោះ ថែមទាំងឱ្យមានមេត្តាករុណា ចំពោះជន
ជាសត្រូវទៀតផង , បើមនុស្សយើងប្រតិបត្តិតាម
តើស្រុកទេសនឹងតាំងនៅដូចម្តេចបាន នឹងមិនធ្លាក់
ទៅនៅក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់សត្រូវហើយឬ? ព្រោះ
ការសម្លាប់សត្រូវក៏ឈ្មោះថាធ្វើបាបដូចគ្នា បើយើង
ខ្លាចបាបមានតែយើងសុខចិត្តធ្វើជាទាសគេ មិនមែន
ឬ? បញ្ហានេះខ្ញុំយល់ឃើញថា យើងគួរគិតគូរនិ-
យាយនឹងគួរនាំគ្នាគ្រិះរិះរកហេតុផលឱ្យឃើញស-ខ្មៅ
ព្រោះក្នុងសាសនារបស់យើងឥតមានការទាស់ទុសចំ-
ពោះការនិយាយប្រកួតប្រណាំងគ្នា ដើម្បីរកសេចក្តី
ពិតទេ ។

តាមយោបល់របស់ខ្ញុំថា គោលធម៌របស់ព្រះ
ពុទ្ធសាសនាគ្រង់ទន់ទ្រង់ប្រដៅណាស់ គ្រាន់តែអ្នក
ដែលពិចារណាគ្រឹមតែសេរី ។ យល់ឃើញថា "ទុស"
ហាក់ដូចជាប្រាប់ថា ការប្រតិបត្តិតាមគោលធម៌នេះ
ប៉ុន្មាននឹងហាត់ធ្វើខ្លួនឱ្យជាមនុស្សទន់ទាប ដែលជា
ហេតុនាំឱ្យមនុស្សដទៃមើលងាយ ឬក៏ហែងកំញើញ
ជារឿយ ។ បានតាមចិត្ត ។ តែបើពិចារណាមើលឱ្យ
ប្រដៅសុខុមទៅហើយ ក៏អាចនឹងឃើញច្បាស់

ថា “គោលធម៌នេះ ពុំមែនបង្កាត់បង្រៀនខ្លួនឲ្យ
 ទៅជាមនុស្សកំសាកញ្ជើទេ គឺធ្វើឲ្យទៅជាមនុស្ស
 មិនចាញ់គេ ព្រោះមិនត្រូវច្បាំងនឹងនរណា ធ្វើឲ្យជា
 មនុស្សមិនមានសត្រូវ ព្រោះមិនបណ្តោះត្រូវសត្រូវ,
 ធម៌កែវខ្សែដល់ដើមហេតុ កាត់ដើមហេតុនៃសេចក្តីក្តៅ
 ក្រហាយទាំងមូលឲ្យសាបសូន្យ ការកែវខ្សែហេតុ
 ពោលគឺការបង្កើនចាំឲ្យសត្រូវញ៉ាំងញ៉ាំងហើយសិន ទើប
 តស៊ូនោះ រមែងតែមានចាញ់ខ្លះ ឈ្នះខ្លះ ស្មើគ្នាខ្លះ
 តែទោះបីចាញ់ឬឈ្នះឬស្មើគ្នាក៏ដោយ ការវិនាស
 អន្តរាយ ក៏រមែងកើតមានឡើងដល់តួតស៊ូទាំងសង
 ខាងជានិច្ច ទើបលោកប្រៀបថា ដូចជាបាចរបស់
 ស្មៅគ្រាកដាក់គ្នានឹងគ្នា មុខជាប្រឡាក់ស្អុយអ-
 សោចដូចគ្នាទាំងសងខាងពុំខាន ។ កាលបើគោល
 ធម៌នៃព្រះពុទ្ធសាសនាកែវខ្សែមិនឲ្យកើតបាច សាច
 របស់ស្មៅគ្រាកដាក់គ្នា មិនឲ្យច្បាំងគ្នានឹងឲ្យមាន
 មេត្តាករុណា អាណិតអាសូរចំពោះគ្នានឹងគ្នាយ៉ាងនេះ
 តើមិនចាត់ព្រះពុទ្ធសាសនា ថាបង្កាត់ឲ្យទៅជាមនុស្ស
 ទន់ខ្សោយដូចម្តេចបាន ? យើងល្បួងពិចារណាមើល
 ចុះថា ការដែលយើងប្រដៅគ្នាឲ្យប្រើទឹកសម្រាប់
 លក់ភ្លើង ជំនួសប្រើប្រទេសសម្រាប់លក់នោះ តើ
 ជា ការប្រដៅដ៏ត្រឹមត្រូវឬទេ? ហើយដើម្បីឲ្យរឹតតែ
 ប្រាកដយើងត្រូវពិចារណាគេទៅទៀតថា ការដែល
 យើងប្រដៅគ្នាឲ្យចេះការពារ កុំឲ្យភ្លើងឆេះឡើងបាន
 ដែលជាហេតុធ្វើឲ្យយើងមិនបាចទៅក្តៅក្រហាយខ្វល់

ខ្លាញ់ក្នុងការលក់នោះ ជា ការល្បួងឬចេះជាងការ
 ប្រដៅឲ្យយកប្រទេសលក់ភ្លើងយ៉ាងណាខ្លះ? ការ
 ដែលយើងសង្ស័យថា “ការសម្លាប់សត្រូវ ចាត់ជា
 បាចឬទេ” នោះប្រដៅ “យើងទៅផ្សារភ្លើងតែចុង
 ហេតុប៉ុណ្ណោះ” គឺយើងបង្កើនចាំឲ្យកើតសត្រូវ
 ហើយទើបគិតកែវខ្សែជាខាងក្រោយ, គ្រងនេះ ហាក់
 ដូចជាយើងបង្កើនឲ្យភ្លើងឆេះហើយទើបរកវិធីលក់ ។
 ព្រះពុទ្ធសាសនាបានប្រៀនប្រដៅទាំងវិធីការពារ មិន
 ឲ្យភ្លើងឆេះ គឺមិនឲ្យកើតសត្រូវ ទាំងវិធីលក់ភ្លើង
 ដោយត្រូវទំនង គឺកាលបើសត្រូវកើតឡើងហើយ
 ត្រូវឲ្យដឹងវិធីកែវខ្សែសមគួរ កុំទៅបន្ថែមសត្រូវឲ្យ
 ច្រើនឡើងទៀត ត្រូវឲ្យចេះវិធីលក់សត្រូវឲ្យតិចចុះ
 មក ដោយប្រើសេចក្តីល្អតបទៅវិញ គ្រងនេះលោក
 ប្រៀបថាដូចជារលស់កម្លាំងភ្លើងដោយទឹក ឬដោយ
 វត្ថុដែលមិនមែនជាពូជនៃភ្លើងដទៃ ។ ទៀតមានភក់ជា
 ដើម ។

ខ្ញុំសូមស្រង់យកនិទានមកជូនអស់លោក - អ្នក
 ស្តាប់ត្រឹម១រឿង ដែលជារឿងគួរគិតនាំឲ្យកើតប្រ-
 យោជន៍ច្រើនជាងការដែលយើងពិចារណា ថា ពិតឬ
 ទេគួរជឿឬទេនោះគេទៅ ៖

ក្នុងអតីតកាល មានទេវលីយដ៏សក្តិសិទ្ធិ១កន្លែង
 តាំងនៅគ្រងរាងព្រំប្រទល់នៃដែនកុរុនឹងបញ្ចាល ។
 ក្សត្រទាំង ២ អង្គនៃ ដែនទាំងពីរនោះជាសត្រូវគ្នា
 យាតនឹងគ្នាចេះតែនាំគ្នាលើកកងទ័ពច្បាំងលុកទ្រាន

ដណ្តើមយកសាណាវៃគ្រងនឹងគ្នាជាដរាបមក ជួន
 កាលមានចាញ់ជួនកាលមានឈ្នះឬឈ្នះជាប់គ្នា
 ខ្លះក៏មានចាញ់ ហើយចាញ់ទៀតក៏មាន កាលបើ
 មានទិកាសល្អមនឹងច្បាំងគ្នាបាន ក៏ចេះតែច្បាំងគ្នា
 ទៅ ព្រោះហេតុនោះក្នុងខណៈដែលទំនេរចំណុំម្តង ៗ
 ដោយខាងម្ខាងចាញ់នោះ ក៏ប៉ុនគ្នានឹងឈប់សម្រាក
 យកកម្លាំងដើម្បីគ្រឿមខ្លួនប្រុងប្រៀប ធ្វើសង្គ្រាមក
 ដើម្បីច្បាំងរបស់ផ្នែកខាងចាញ់ ៗ ក្នុងទេវល័យនោះ
 មានទៅតាមដែលមានស័ក្តិធិបិតនៅ ; ទេព្វានោះមាន
 អាយុយើនយូររាប់ទាំងពាន់ ៗ ឆ្នាំកន្លងមកហើយ ធ្លាប់
 សំដែងសេចក្តីសក្តិសិទ្ធិឲ្យប្រាកដ ដល់ពួកមនុស្ស
 ទើបជាទីនិយមរាប់មានគោរពកោតក្រែង របស់
 មនុស្សទូទៅ កាលបើក្សត្រខាងណាមានកម្លាំង
 ហើយលើកកងទ័ពចូលទៅរុករានខាងម្ខាងទៀតមុន
 នឹងហួសពីទេវល័យនោះទៅ តែងតែចូលទៅធ្វើ
 ការវះបន់ស្រន់ នឹងចូលទៅតាមនោះសិនមិនដែល
 ជាប់ ៗ ទេព្វដែលនៅក្នុងទេវល័យនោះ បាន
 ឃើញរឿងរ៉ាវនៃការធ្វើសង្គ្រាមរវាងដែនទាំង ២ រាល់
 តែលើកដែរ ប៉ុន្តែចេះតែអត់សង្កត់ចិត្ត ជាក់ជា
 ទម្រង់ត្រឡើយ ៗ បណ្តោយឲ្យប្រព្រឹត្តទៅតាម
 កម្មរបស់សត្វដែលក្រហល់ក្រហាយភ្លេចស្តុះស្តុះឈាម
 សម្លាប់គ្នាដោយមានចិត្តនឹងគង់លំហូរមក ៗ
 សម័យ ១ កាលក្សត្រទាំង២ខាង មកប្រទល់គ្នា
 ត្រង់ជ័យដែននោះ ទេព្វដែលធ្លាប់តែអត់ទ្រាំប្រ-

ឆើយ ៗ ជាច្រើនជួរអាយុមនុស្សមកហើយនោះ ឃើញ
 ថាពេលនេះគួរនឹងប្រដៅពួកមនុស្សទាំងនោះ ឲ្យដឹង
 ច្បាស់នូវសេចក្តីរើរវាយក្នុងការធ្វើសង្គ្រាមរបស់ខ្លួន
 ហើយឲ្យកើតសេចក្តីតក់ស្លុតចិត្ត ដឹងសេចក្តីវិនាស
 ច្បាស់លាស់ប្រាកដទើបលោកសំដែង កាយឲ្យប្រាកដ
 អណ្តែតនៅកណ្តាលសាគាស ពោលប្រកាសដល់
 ក្សត្រមេទ័ពមេកងនឹងពលទាហានទាំង២ផ្នែកដោយ
 សំឡេងយ៉ាងខ្លាំងថា ៖
 នៃមនុស្សទាំងអស់គ្នា! យើងនេះគឺជាទេព្វ
 ដែលបិតនៅក្នុងទេវល័យ ដែលពួកអ្នកទាំងឡាយ
 ធ្លាប់គោរពចូលជាខ្លះ, យើងបានអត់ទ្រាំមើលពួកអ្នក
 ធ្វើសង្គ្រាមនឹងគ្នា ជាច្រើនជួរអាយុមនុស្សមកហើយ
 យើងដឹងថាពួកអ្នកនិរណា ហើយនរណាខ្លះដែល
 វិលកើតវិលស្លាប់ច្បាំងគ្នានៅទីនេះ ៗ នៃក្សត្រនឹងពល
 និកាយនៃដែនកុរុ អ្នកទាំងឡាយដឹងឬទេថា “ត្រាខ្លះ
 ពួកអ្នកទៅកើតជាអ្នកបញ្ចាល ហើយលើកទ័ពមក
 ច្បាំងដណ្តើមយកដែនកុរុ ដែលអ្នកកើតតាស្រ័យក្នុង
 ជាតិនេះ” ៗ នៃ! ក្សត្រនឹងពលនិកាយនៃដែនបញ្ចាល
 អ្នកទាំងអស់ដឹងឬទេថា ជាច្រើនត្រាមកហើយដែល
 ពួកអ្នកទៅកើតក្នុងដែនកុរុ ហើយលើកទ័ពមកវាយ
 យកបញ្ចាលរបស់ខ្លួនឯងដដែល” ៗ ពួកអ្នកទាំងអស់
 គ្នា វិលកើតវិលស្លាប់ក្នុងដែននេះខ្លះ នេះខ្លះ ហើយក៏
 លើកទ័ពមកសម្លាប់តែគ្នាឯង យ៉ាងនឹងតែក្រដោយ
 ត្រាន់តែធ្វើឲ្យបណ្តើររបស់ខ្លួនក្នុងជាតិបច្ចុប្បន្ននេះបាន

សម្រេចដល់បុណ្ណោះ តែស្រេចហើយក្នុងជាតិគេទៅ
 អ្នកទាំងអស់គ្នាទៅកើតក្នុងដែនខាងម្ខាងវិញ ហើយ
 លើកទៀតមកកែដម្បីខាងផ្នែកខ្លួនឯងដដែល ជាដដែល
 ថែមទាំងធ្វើទារុណកម្ម ចំពោះកូនចៅពូជពង្សវង្ស
 គ្រកូលរបស់ខ្លួនឯងទៀត ។ អ្នកទាំងសងខាងបាន
 កែខែដម្បីខ្លួនឯងដដែលៗ នឹងច្បាំងលុកទន្រ្ទាន
 តែគ្នាឯងដដែលៗ យ៉ាងគោលាហាលដូច្នោះប៉ុន្មាន
 លើកប៉ុន្មានគ្រាមក ហើយជារឿងគួរឲ្យសង្វេគ
 គក់ស្ងួតយ៉ាងក្រៃលែង ។ យើងសូមឲ្យអ្នកទាំងសង
 ខាងយល់ឲ្យច្បាស់ក្នុងរឿងដែលមានពិតនេះចុះហើយ
 ចូរលើកលែងច្បាំងគ្នា តាំងអំពីពេលនេះជាដើមទៅ
 ចូរបណ្តោះមេត្រីចិត្តចំពោះគ្នានឹងគ្នា ជួយអើពើអាណិត
 អាសូរគ្នា កាលបើយ៉ាងនេះអ្នកទាំងអស់គ្នាក៏នឹងមាន
 តែសេចក្តីសុខដូចគ្នាទាំងសងខាង ។

មនុស្សទាំង២ដែននោះ បានទទួលសេចក្តីគក់
 ស្ងួតក្នុងចិត្ត នាំគ្នាលើកលែងច្បាំងហើយក៏ផ្សាសម្ពន្ធ
 មិត្តមេត្រីចិត្តចំពោះគ្នានឹងគ្នាហួតមក ព្រោះអាស្រ័យ
 ទេពាអង្គនោះ ដែលយើងសូមសន្មតនាមថា សន្តិ
 ទៅបុត្រ ។

សុំ - ហាង

ពិធីបញ្ចុះសិលាចារឹកនៅស្ថាបនារីឡាល័យ

ព្រះសីហានុរាជ(ត)

សូមព្រះរាជដំកល់លើត្បូង សូមព្រះរាជទាន
 គ្រាបបង្គំទូលព្រះករុណាជាម្ចាស់ដីវិត សូមទ្រង់ជ្រាប
 ក្រោមល្អងធូលីព្រះបាទ ឧកាសនេះ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ
 សូមសំដែងនូវមោទនភាពសម្បយុត្ត ដោយសោមនស្ស
 ចេតនានឹងបិតិប្រាមោជដ៏ក្រៃលែង ចំពោះព្រះករុណា
 ជាម្ចាស់ដីវិតលើត្បូង ចំពោះសម្តេច, លោកអ្នកម្ចាស់
 ស្រីរាជ ឯកទុត្តម នាយករដ្ឋមន្ត្រីនិងរដ្ឋមន្ត្រីទាំងឡាយ
 ព្រមទាំងទ្រង់ នឹងឯកទុត្តមជាអង្គទូតដែលបានស្តេច
 យាង និងទ្ត អញ្ជើញមកជួបជុំជាមហាសន្និបាតក្នុង
 ឧកាសពិធីបុណ្យបញ្ចុះបឋមសិលានេះ ព្រោះមហា
 សន្និបាតដែលប្រកបដោយឥស្សរជនគ្រប់ប្រភេទ មាន
 ព្រះករុណាជាម្ចាស់ដីវិតលើត្បូងជាប្រធាន ដូច្នោះទុកជា
 កិត្តិយសមួយដ៏ប្រសើរ នឹងជាមង្គលសួស្តីមួយដ៏ទុក្ខម
 សមដល់កិច្ចការដែលទាក់ទង នឹង ព្រះពុទ្ធសាសនា
 ជាទីគោរពរាជរបស់ប្រជាជនក្នុងប្រទេស ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាក្រោស, ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ
 សូមព្រះរាជទានឧកាសបន្តិច ដើម្បីថ្លែងរៀបរាប់
 ដោយសង្ខេបនូវមូលហេតុ នៃការកសាងគ្រឹស្ថាន
 នៃមហារីឡាល័យនេះដូចតទៅ ៖

ការសិក្សាខាងព្រះពុទ្ធសាសនា ក្នុងប្រទេស
 កម្ពុជានេះ បានកើតឡើងតាំងពីឆ្នាំ ១៧១៤ ដរាប

ដល់ឥឡូវនេះ ៤០ ឆ្នាំហើយ កន្លែងនៃការសិក្សានោះ
 គឺសាលាបាលីជាខ្ពស់នេះឯង ជាសាលាតែមួយ
 ស្ថិតនៅក្នុងសេចក្តីឧបត្ថម្ភរបស់ព្រះរាជវង្សាបាល ។
 ឯសាលាបាលីរង បានកើតមានឡើងតាំង ពីឆ្នាំ
 ១៩៣៣ សាលានេះបើនៅក្នុងសេចក្តីឧបត្ថម្ភរបស់
 លោកចៅអធិការវត្ត ព្រមទាំងពុទ្ធបរិស័ទជើងវត្ត
 ឯរាជការគ្រាន់តែទទួលស្គាល់ហើយនឹងជួយចាត់ការ
 ឲ្យមានរបៀបរៀនសូត្រ និងការប្រឡងចេញពី
 សាលាប៉ុណ្ណោះ ។ សាលាបាលីរងនោះ តាំងពីកើត
 ឡើង៤១ឆ្នាំហើយ រួមទាំងក្នុងក្រុងនឹងខែក្រក្រា
 សព្វថ្ងៃនេះមានចំនួន៣៥១សាលាហើយ ។ បញ្ចេញ
 ដែលសិក្សាក្នុងសាលាបាលីរងបានគ្រប់ ៣ ឆ្នាំ ត្រូវ
 ប្រឡងចេញ បានទទួលវិញ្ញាបនបត្រ១ជាសំគាល់
 អស់លោកដែលបានវិញ្ញាបនបត្រទាំងនោះ ត្រូវ
 មានអំណាចមកប្រឡងចូលរៀនក្នុងសាលាបាលីជាខ្ពស់
 ខ្ពស់ សព្វថ្ងៃនេះកាន់តែច្រើនឡើង ។ ដូចក្នុងឆ្នាំ
 ១៩៥៣ និង ១៩៥៤ នេះ ឃើញមានបញ្ចេញចំនួន
 ២០០០ រួមមកប្រឡងយកកន្លែងរៀនក្នុងសាលាបាលី
 ជាខ្ពស់ដែលមានតែ ១០០ កន្លែង ឃើញត្រូវនៅ
 សល់ ១៩០០រូប ។

សាលាបាលីជាខ្ពស់សព្វថ្ងៃនេះ ពុំអាចនឹង
 ចាត់ការឲ្យបានចំរើនជាងនេះទៅទៀត ព្រោះខ្លះទី
 កន្លែងរៀន ខ្លះគ្រូបង្រៀន ។ សព្វថ្ងៃនេះពួកបញ្ចេញ

ដែលរៀនសូត្របានគ្រឹមតែវិញ្ញាបនបត្រ ក្នុងសាលា
 បាលីរងកាន់តែមានច្រើនឡើង ។ រកប្រកបផ្លូវចេញទៅ
 ណាមិនរួចក៏សិក្សាខ្លះនៅសល់ខ្លះបំរុងនឹងប្រឡងតទៅ
 ទៀត សូម្បីពួកបញ្ចេញដែលបានចូលមកសិក្សា ក្នុង
 សាលាបាលីជាខ្ពស់គ្រប់៤ ឆ្នាំហើយប្រឡងចេញ
 បានទទួលសញ្ញាបត្រពីសាលានេះហើយក៏ដោយ
 សិស្សទាំងនោះក៏មានចំណេះចេះដឹងមិនទាន់ដល់ទប់
 ផុតនៅឡើយ ព្រោះការសិក្សា ៤ ឆ្នាំបានតែគ្រឹម
 មធ្យមសិក្សាប៉ុណ្ណោះ ឃើញថានៅខ្លះខាតចំណេះវិជ្ជា
 ជាច្រើនណាស់ ប៉ុន្តែសិស្សទាំងនោះឥតមានកន្លែងនឹង
 សិក្សាតទៅទៀតទាល់មុខទាល់ក្រោយ ក៏សិក្សាចេញ
 ទៅរកបញ្ជីមធ្យមសិក្សាខ្លះ ប្រកបការងារក្នុងរាជ-
 ការខ្លះ ដែលសល់នៅក្នុងកេរ្តិ៍បញ្ចេញចំនួនស្តង់
 លោកណាមានទស្សនាវិទ្យាទាំង ក៏ប្រឹងចេញពីប្រទេស
 កម្ពុជាទៅសិក្សានៅប្រទេសក្រៅ ដោយកម្លាំងរបស់
 ខ្លួន និងដោយទ្រព្យធនរបស់មាតាបិតាខ្លួន ។ ការទៅ
 បំពេញចំណេះវិជ្ជាយ៉ាងនេះ ក៏មិនមានច្រើនប៉ុន្មាន
 មានបន្តិចបន្តួចហើយច្រើនតែមិនគ្រប់មកកាន់មាតុ-
 ភូមិវិញ ដែលសល់នៅក្នុងប្រទេសខ្លះ ក៏សុទ្ធតែមាន
 ចំណេះវិជ្ជាមិនគ្រប់គ្រាន់ ព្រោះគ្មានកន្លែងសិក្សា
 តទៅទៀត ម៉្លោះហើយពួកបញ្ចេញក្នុងប្រទេសក៏បើក
 នៅក្នុងឋានៈជាអ្នកមានចំណេះទន់ខ្សោយ ហើយ
 ព្រះពុទ្ធសាសនាក៏ទន់ខ្សោយទៅតាមដែរ ។

ក្នុងបច្ចុប្បន្នកាលនេះ ប្រទេសទាំងឡាយក្នុង
 លោក ដែលកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាកំពុងតែខំប្រឹង
 បណ្តុះបណ្តាលពួកបព្វជិត ឲ្យមានចំណេះវិជ្ជាច្រើន
 ឡើង គឺឲ្យបានចេះចំណេះក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនានឹង
 ខាងវិជ្ជាផ្លូវលោកព្រមទាំងកាសាបរទេសឲ្យចេះគ្រប់
 គ្រាន់ ប្រយោជន៍នឹងឲ្យបព្វជិតទាំងនោះបានបំពេញ
 កិច្ចក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាសម្រាប់ប្រទេស ឲ្យចំរើន
 រុងរឿងឡើងផង ឲ្យមានសមត្ថភាពអាចនឹងពង្រីកព្រះ
 ពុទ្ធសាសនាឲ្យរីកធើលាយឡើងផង ឲ្យបានផ្សាយ
 ចេញទៅប្រទេសក្រៅផង ។

ឯសាលាបាលីជាទំនួស ដែលមាននៅក្នុងប្រ-
 ទេសកម្ពុជាយើងនេះ អាចញ៉ាំងពួកបព្វជិតជា
 និស្សិតអ្នករៀនសូត្របានចេះដឹងវិជ្ជា គ្រាន់តែអាច
 បំពេញកិច្ចការព្រះពុទ្ធសាសនាសម្រាប់ប្រទេសរបស់
 ខ្លួនយ៉ាងមធ្យមប៉ុណ្ណោះ មិនអាចនឹងផ្សាយព្រះ
 ពុទ្ធសាសនាពីប្រទេសរបស់ខ្លួនទៅនានាប្រទេសបាន
 ឡើយ ហើយពុំអាចនឹងទៅបំពេញមុខការប្រាស្រ័យ
 ខាងផ្លូវសាសនាជាមួយនឹងពុទ្ធសាសនិកជន ក្នុងនានា
 ប្រទេសបានផង ដោយហេតុពុំបានចេះកាសាបរទេស
 ល្អមគ្រប់គ្រាន់ ។ ការខ្វះខាតចំណេះវិជ្ជាខាងកាសា
 បរទេសនេះ នាំឲ្យពួកបព្វជិតជា និស្សិតខ្វះសេចក្តីអង្គ
 អាចខ្វះគំនិតដែលត្រូវគិតធ្វើឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនាបាន
 ចំរើនថ្លៃក្តីធម្មតា ហើយថែមទាំងខ្វះយោបល់ដ៏ថ្លៃ
 ថ្លាផងទៀត ។

អាស្រ័យហេតុដូចខាងលើនេះហើយ ទើបព្រះ
 ករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូងដែលទ្រង់ជាព្រះអគ្គពុទ្ធ
 សាសន្តបត្តម្មក៍ទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យ នឹងពង្រីក
 ការសិក្សាខាងព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យបានធើលាយឡើង
 ឲ្យសមតាមកាលៈទេសៈនៃប្រទេសឯករាជ្យ ទើប
 ទ្រង់មានព្រះរាជបញ្ជាមកក្រសួងកម្មការ ឲ្យពិនិត្យ
 មើលហើយចាត់ការរៀបចំពង្រីកការសិក្សា ឲ្យបានចំ-
 រើនឡើង ។

ក្រសួងកម្មការ បានទទួលព្រះបរមរាជទ្រង់ហើយ
 ចាត់ការតាំងគណៈកម្មការមួយក្រុម នឹងអនុគណ-
 កម្មការ ១ ក្រុម ដើម្បីរៀបចំរបៀបបង្រៀនក្នុង
 សាលាបាលីជាទំនួស ព្រមទាំងរៀបចំបង្កើតឲ្យមាន
 ការសិក្សាថ្នាក់ខ្ពស់ឡើងទៀតគឺបង្កើតឲ្យមាន មហាវិ-
 ទ្យាល័យខាងព្រះពុទ្ធសាសនាហៅថា “ ពុទ្ធិកមហា
 វិទ្យាល័យព្រះសីហនុរាជ ”, ការរៀបចំនោះកំពុងតែ
 ប្រព្រឹត្តទៅជិតដល់ទើបផុតហើយ ។

ក្នុងការពង្រីកការសិក្សានេះ ព្រះករុណាជា
 អម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង ទ្រង់បានប្រារព្ធដល់ទឹកនៃទ្រង់
 សម្រាប់សង់គ្រឹះស្ថានជាភ្នាក់ងារសិក្សា ហើយទ្រង់បាន
 សម្រេចឲ្យយកទីដីនេះ គឺដីដែលមានគោលស៊ីម៉ង់ត៍
 ព័ទ្ធជុំវិញនេះហើយ ទុកជាភ្នាក់ងារសង់គ្រឹះស្ថាន
 សម្រាប់សិក្សាវិជ្ជាខាងព្រះពុទ្ធសាសនា។ ហើយទ្រង់
 បានបរិច្ចាគព្រះរាជទ្រព្យផ្ទាល់ព្រះអង្គ ១ វិសមរៀល
 សម្រាប់កសាងមហាវិទ្យាល័យពុទ្ធសាសនា ព្រមទាំង

ស្តេចយាងមកជាព្រះរាជាធិបតីភាពបញ្ជាបបមសិលា
នាថ្ងៃសុកមង្គលនេះទុកជា ព្រះមហាករុណាទិគុណ
យាងប្រសើរបំផុតគេ ។

ការរៀបចំបង្កើតឲ្យមានមហាវិទ្យាល័យ ខាង
ពុទ្ធសាសនានេះ នាំឲ្យពួកពុទ្ធបរិស័ទ្យទូទៅមាន
សេចក្តីត្រេកអរគ្រប់គ្នា ក្នុងពួកពុទ្ធបរិស័ទ្យទាំងនោះ
មានគហបតី១នាក់ឈ្មោះ បេ-យាន ជាអ្នកជំនួញ
កើតសេចក្តីត្រេកអរជ្រះថ្លាមុនគេ បានតាំងចិត្តជា
កុសលយាងមាំថា នឹងកសាងគ្រឹះស្ថានមួយខ្នង
បណ្តោយ២២ម៉ែត្រទទឹង១២ម៉ែត្រ ធ្វើជាកន្លែងសិក្សា
ព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ក្នុងមហាវិទ្យាល័យថ្មីនេះ
ប្រមាណ ៣១១កន្លែងមកហើយ លោកគហបតី
បេ-យាន បានចាត់ចែងទិញគ្រឿងសម្ភារៈផ្សេងៗ
មានឥដ្ឋស៊ីម៉ង់ត៍និងដែកជាដើម យកមកដកល់ទុក
នេះ បំរុងនឹងកសាងឲ្យតាមបានសម្រេច ហើយ
នឹងទទួលគ្រឹះស្ថាននេះ ទុកជាសម្បត្តិរបស់ព្រះពុទ្ធ-
សាសនា សម្រាប់ជាទីសិក្សាចំណេះវិជ្ជារបស់កុល-
បុត្រ ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រមទាំងប្រគល់គ្រឹះ-
ស្ថាននេះ ជូនចំពោះព្រះរាជរដ្ឋាភិបាលទុកជាសម្បត្តិ
របស់រដ្ឋ ដែលមានព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង
ជាប្រមុខគរៀងទៅ ។

លោកគហបតី បេ-យាន ដែលចំណាយធនធាន
របស់ខ្លួនសាងគ្រឹះស្ថានដូច្នោះ ដោយសេចក្តីពេញ
ចិត្តណាស់ ព្រោះយល់ឃើញថា ជាការមានប្រ-
យោជន៍ដល់ព្រះពុទ្ធសាសនាផង ជាការផ្តល់ដល់ប្រ-
ទេសដែលកំពុងតែមានការខ្វះខាតផង ដើម្បីនឹងបំ-
ពេញព្រះរាជបំណងរបស់ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិត
លើត្បូងឲ្យបានសម្រេចដោយប្រវែងផង ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស ក្នុងអវសានកថានេះ
ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមសំបូងសង្ឃឹមគុណ ព្រះរកនត្រ័យ
សូមអភិបាលរក្សាព្រះករុណាថ្ងៃវិសេស សូមទ្រង់
ប្រកបដោយជោគជ័យសិរីសួស្តីគ្រប់ទិវាភត្រីកុំបីឃ្លាត,
សូមអភិបាលរក្សាសេដ្ឋកិច្ច, ទ្រង់, ឯកទត្តម និងអស់
លោកអ្នកទាំងឡាយ ឲ្យបានសុខចំរើនអស់កាល
ជាអង្វែងរៀងទៅ ។

លុះចប់សុទ្ធរកថានេះ ព្រះភូមិន្ទទ្រង់ស្តេចយាង
ទៅប្រតិស្ឋានស៊ីម៉ង់ លាយដោយដីទ្រង់ដកល់លើ
ពានប្រាក់ដែលលោក គហបតី បេ-យាន បុត្រ
តំរូវបូកប្រសារប្រុសពីរនាក់ នឹងក្រុមញាតិទ្រ
គោរពថ្វាយហើយ ដែលព្រះមហាក្សត្រ័យទ្រង់
យកព្រះហស្តចាប់ស្លាបព្រាចូកវត្ថុនេះ ដាក់ទៅក្នុង
រណ្តៅ ស្រេចហើយទើបកែលបបមសិលាបញ្ចុះ



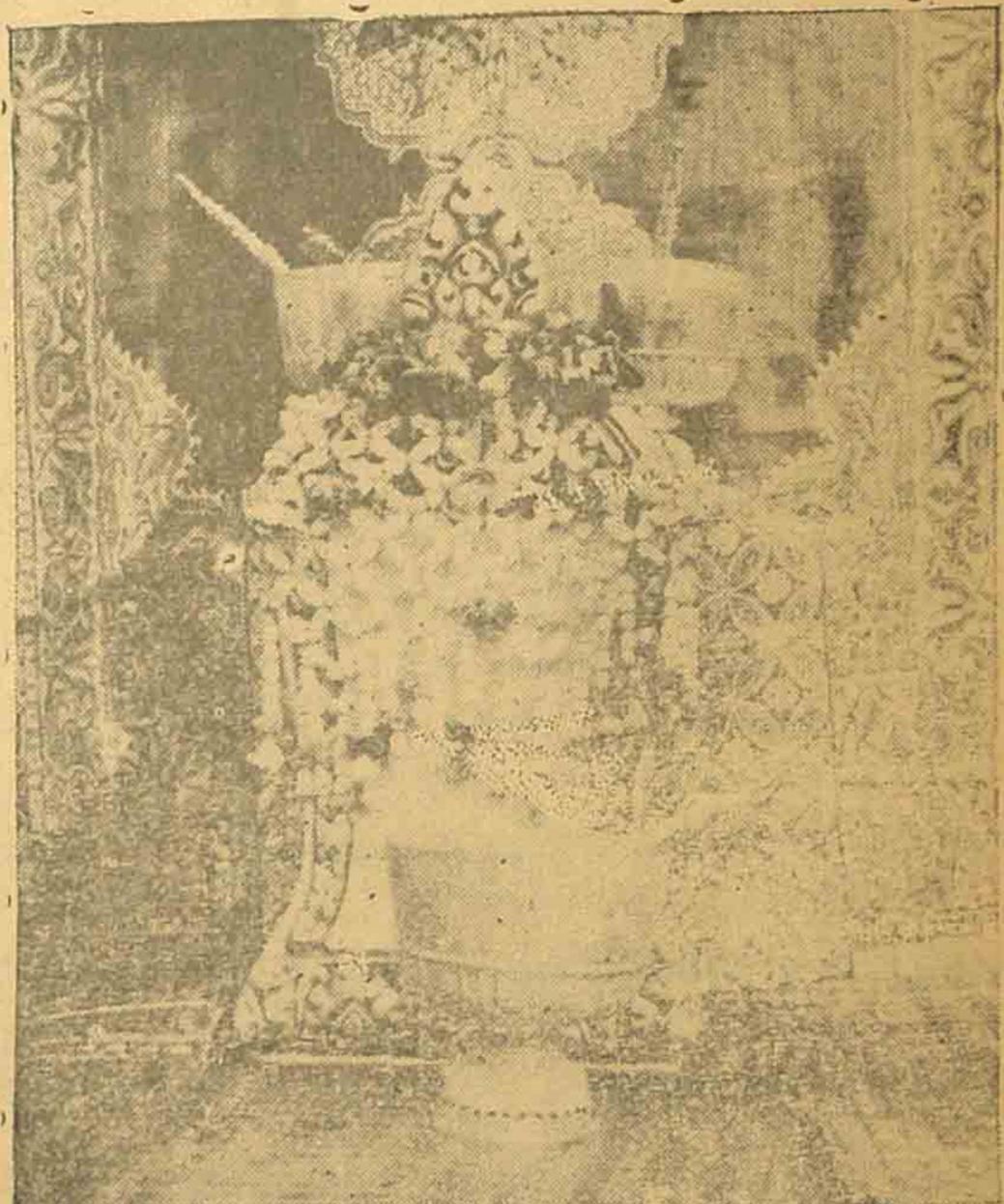
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាជាតិ, លោកហ៊ុតកុម្មុយនិស្ត
នឹងអង្គទុក បានប្រស្រីទឹកបឋមសិលានេះ
បន្តបកទៀត ជាកិច្ចទុកបឋមប្រឹក្សា
វិទ្យាល័យនេះឡើង ។

យើងសូមបញ្ជាក់ទៀតថា គ្រឹស្នាន
ដែលកំពុងមាន ការចាប់ផ្តើមធ្វើឡើងនេះជាក
នាមថា “ ទឹកមហាវិទ្យាល័យព្រះសីហា-
នុរាជ ” មានបណ្តោយ ២២ ម៉ែត្រ ទទឹង
១២ ម៉ែត្រ ចំនួន ៣ ជាន់ ។ ទីដីនេះ
តាំងនៅត្រង់ជ្រុងវិជ័យកញ្ញាយុន នឹងតំបែ
ស៊ីសុវត្ថិក្រុងកន្លែងផ្សារសួនចាស់ ហើយ
ដែលនៅខាងជើងសាលាបាលី ជាន់ខ្ពស់

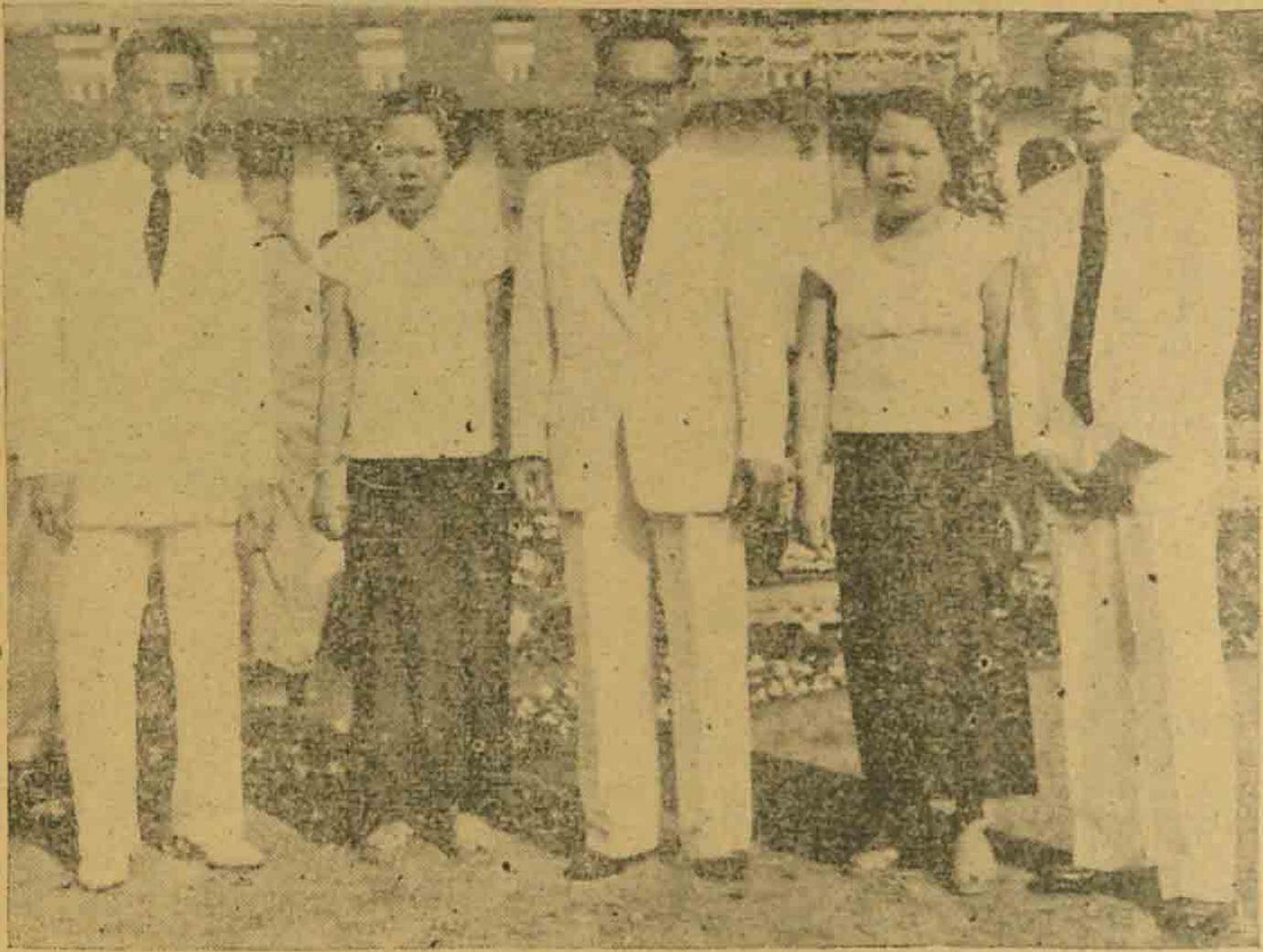
ព្រះករុណាព្រះប្រតិស្ឋានស៊ីម៉ង់

ពីលើ ព្រះទាំងព្រះប្រាសព្រះរាជបាន
សុគន្ធពីលើបឋមសិលានេះផង ។

ក្នុងពេល ដែលព្រះមហាវិក្សត្រិយ័
កំពុងប្រតិស្ឋានបឋមសិលាជានិមិត្តរូបនេះ ព្រះ
សង្ឃប្រាសាទស្វាយដេន ប្រសិទ្ធិជាគង្គីយ
ជាមួយនឹងព្រះរាជករណីយកិច្ចផង; បន្ទាប់ពី
ព្រះមហាវិក្សត្រិយ័មកសម្តេចសង្ឃនាយទាំង
ព័រគណៈ នឹងសម្តេចព្រះធម្មលិវិតទុក្ខប្រឹក្សា
សមាជិករដ្ឋាភិបាល ព្រះរាជប្រតិភូផ្ទាល់ព្រះអង្គ



នេះជាសិលាសម្រាប់បញ្ចុះ



គណបក្ស បេ-យាន ដែលបុគ្គលសំណេរ

មាន នាទីដំបូរណ៍ ៨០ ម៉ែត្រ និងទទឹងជាង ៦០
ម៉ែត្រជាព្រះរាជអំណោយ នៃព្រះករុណា ជាអម្ចាស់
ជីវិតលើត្បូង ដែលព្រះអង្គបានព្រះរាជទាន ឲ្យ
គសាងមហាវិទ្យាល័យនេះឡើង ដើម្បីពង្រីកកិច្ច
សិក្សាខាងព្រះពុទ្ធសាសនា ឲ្យបានរីកចម្រើនខ្ពស់
សំរាប់សិក្ខាកាមកុលបុត្រ ។

នៅនាទីដំនេះ យើងឃើញគំនរដង្កៀប
គ្រា ដែលជាស្នាដៃនៃលោកគហបតី បេ-យាន និង
គ្រួសារ បានមានសង្ហាជ្រះថ្លាបរិច្ចាគធនធានក្រាមាំង
បានចាត់ការ, ម៉ឺនមាត់ដោយខ្លួនឯងបំរុងនឹងគសាងឲ្យ
បានឆាប់ ។ ជាប្រយោជន៍យ៉ាងបន្ទាន់ក្នុងពេលដែល
ប្រទេសជាតិកំពុងត្រូវការ ។

សមាគមមិត្តសាលាបាលី មានសេចក្តីសង្ឃឹម
ថា គេទៅអនាគតគង់មានពុទ្ធបរិស័ទមានសង្ហាជ្រះថ្លា
ដូចលោកគហបតី បេ-យាន នេះប្រើទៀត ដែល
យល់ប្រយោជន៍ ជាតិ សាសនា មហាក្សត្រិយ៍ អាច
ជួយស្រោចស្រង់មាតុភូមិឲ្យបានប៉ុ ម៉ែន រុង រឿង ក្នុង
ពេលដែលទើបនឹងបានឯករាជ្យថ្មី ។ នេះ ។

ព័ត៌មានបុណ្យបញ្ចុះបេសិលានេះ បានបញ្ចប់
នៅម៉ោង ៧, ៣០ នាទី ក្រោយពេលដែលព្រះមហា
វិក្សត្រិយ៍ ស្តេចយាងត្រឡប់ទៅកាន់ព្រះបរមរាជ-
និវេសវិញ ។

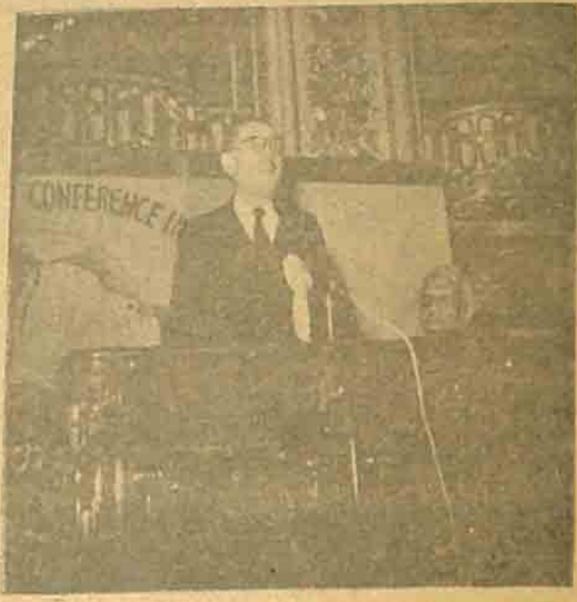
សន្និសីទព្រះតេជព្រះគុណពោធិវិជ្ជា
បាងហ្វាងសាលាបាលីជាន់ខ្ពស់ (ត)

រដ្ឋបាល ឧត្តរនេះគេទុកជាហោសៀវកៅ
ផង ជាកន្លែងសម្រាប់ប្រជុំកិច្ចការផ្សេងៗផង នឹង
ជាសម្បត្តិរបស់រដ្ឋក្នុងក្រុងភូមិ ។ អ្នកប្រតិភូដំណាង
ប្រទេសនានាទាំងនោះ ជាអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា
ខ្លះ; គ្រិស្តសាសនាខ្លះ, ឥស្លាមិកសាសនាខ្លះ, ហិណ្ឌូ-
សាសនាខ្លះ, ជាបព្វជិតខ្លះ, គ្រហស្ថខ្លះ ទាំងក្នុង
ប្រទេសដប៉ុនក៏លាយឡំគ្នាដូច្នោះដែរ; ប្រតិភូទាំង
នោះឥតមានការប្រកាន់អ្វីឡើយ ព្រោះសុទ្ធតែជា
សន្តិជនអ្នកប្រាថ្នាសេចក្តីសុខសប្បុរសធម៌ ។

សន្តិជនទាំងនោះជាដំណាងប្រទេសដូចតទៅ៖

- ១- អាមេរិក, ២- អង់គ្លេស, ៣- កាណាដា
- ៤- អូស្ត្រាលី, ៥- មីក្រូនេស៊ី (អាមេរិក) ៦- កម្ពុជា,
- ៧- លង្កា, ៨- យៀកណាម, ៩- កូរ៉េ, ១០- ថៃ (សិស្ស
- ជំនួស) ១១- ភូមា (សិស្សជំនួស) ១២- ឥណ្ឌូ, ១៣-
- ប៉ាគីស្ថាន, ១៤- ហាវ៉ៃ, ១៥- ដប៉ុន ។

បើកប្រជុំម៉ោង ៧ ព្រឹក លោកសិរូមា សាសនា
គ្រិស្ត (Shiruma) ថ្ងៃសុក្រថាទទួលអំណរ
ចំពោះគុណៈប្រតិភូ បន្ទាប់មកលោក តកុដុ កុរុម
(Takudokuruma) រើសប្រធាន ១០ រូបដូច
បានផ្តល់ទុកមកពីថ្ងៃមុន, រួចលោកអតីតនាយក
រដ្ឋមន្ត្រី តៈកៈយៈម៉ា (Takayama) មកថ្ងៃសេចក្តី



ប្រធានថ្ងៃសេចក្តី

រួចទើបអ្នក
ដំណាងប្រ
ទេសថ្ងៃសុ-
ក្រថាបញ្ចេ-
ញយោបល់
រៀនខ្លះ; ការ

ថ្ងៃនៃគុណៈប្រតិភូគ្រប់ប្រទេសក្នុងពេលនោះ រួម
សេចក្តីទៅមានដំណើរស្របទៅតាមផ្លូវតែមួយ គឺ
ការស្វែងរកសន្តិភាព និង ការបំបាត់
សង្គ្រាមក្នុងលោក; ថ្ងៃដំបូងនេះពួកអ្នកប្រជុំ
មានចំនួនជា ២០០ នាក់ រួមទាំងដប៉ុនផង; ចំណែក
បព្វជិតខាងលើនេះ គឺប្រទេសកម្ពុជា ២, លង្កា ៥,
ឥណ្ឌូ ១ រួមជា ៨ រូប; ម៉ោង ១១ បានលើកការប្រជុំ ។
ម៉ោង ១ រសៀលចូលប្រជុំទៀត ម៉ោង ៦ លឃប់១ លើក
ប្រជុំប្រទេសកូរ៉េទៅទៀត ។ ការប្រជុំត្រឹមម៉ោង ៦
ទៅយើងមិនបានទៅប្រជុំទេ យើងត្រូវទៅហោតិល
មិកសាណៃកាន់ ដោយលោកជុកទ័រ Makato Nagai
និមន្តទៅជួបជុំជាមួយនឹងពុទ្ធសាសនិកជនជាតិដប៉ុន
ខាង (Hongauji) នឹងជាតិឥណ្ឌូ ជាការប្រស្រ័យ
សំដែងមិត្តភាពរវាងអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាដូចគ្នា ក្នុង
ទីនោះមានការដប់លៀងអាហារភោជន ចំណែកយើង
ទទួលមិនបាន ត្រូវបត់តែខាងគ្រហស្ថ; (លោកជុកទ័រ

Nagai មិនបាននៅលោក Tomomatsu មកដំឡូង) ក្នុងពេលនោះយើងមិនបាននៅយូរឡើយ យើងគ្រាន់តែសំដែងសេចក្តីអរគុណ លោកធម៌វៈប្រែជាអង្គ-គ្រូសំដែងចែកព្រះពុទ្ធបុគ្គល ៗ ទើបនាំគ្នាគ្រឿងមក ថានិទ្ទតវិញនៅម៉ោង៨កន្លះយប់ ; ភ្ញៀវឯទៀតនៅ អាស្រ័យកោដនាហោតិលនោះតទៅ ។

ក្រោយមកយើងបានដំណឹងថា ដែលមិនបាន ទៅប្រជុំ នៅថ្ងៃសៀលនោះ គេមានសេចក្តីស្តាយ យើងជាអនេក ដោយពេលនោះ គេមានរៀបដប់ លៀងអាហារយ៉ាងរិសេសមួយ ដែលមានបន្លែមួយ មុខរចនាដោយផ្លែពោធិ៍ ការដែលគេនឹកស្តាយនោះ ព្រោះផ្លែពោធិ៍ជនជាតិជប៉ុនគេហៅថា កាំប៉ូដៈ (Kam poja) ហើយគេចង់បញ្ញត្តិយើងឲ្យឃើញហេតុដែល ប្រទេសជប៉ុន នឹងកម្ពុជរដ្ឋធ្លាប់មានការទាក់ទងគ្នាជា ច្រើនសតវត្សមកហើយ គេបានដឹងថា ការដែលមាន ពាក្យថា កម្ពុជៈនឹងជប៉ុនធ្លាប់មានការទាក់ទងគ្នានេះ ឬជាមិត្តមេត្រីនឹងគ្នានោះ មានអ្នកកាសិស្តខ្លះបាន ដដែកឡើងថាប្រទេសជប៉ុនធ្លាប់ ជាមិត្តនឹងប្រទេស អាស៊ីប៉ែកខាងអគ្នេយ៍ទេ ទើបមានអ្នកនិពន្ធទ ភាគដ- ដែកឡើងថា ការដែលពេលនេះ ខុសស្រឡះប្រទេស កម្ពុជាធ្លាប់មានការទាក់ទងដោយមេត្រីភាព នឹងគ្នាជា យូរណាស់មកហើយ ។ ទាហារណ៍ដូចជាផ្លែកាំប៉ូដៈនេះ យើងបានយកផ្លែនេះមកប្រទេសយើង ដោយហេតុ

មិនស្គាល់ឈ្មោះ ក៏ហៅថា កាំប៉ូដៈ មួយវិញទៀត ដូចជាសរសៃនិបត្តក-មីស្គូ-គុយទាវ ជនជាតិជប៉ុន ហៅថា គុត្តិកាលពិពេលនោះ ជនជាតិជប៉ុនបាន ឃើញសរសៃនិបត្តក-មីស្គូ-មីនៅក្រុងគុត្តិមានជ័យ ហើយក៏ស្នាក់នៅក្នុងនោះជាអ្វី អ្នកគុត្តិស្មានថា ស្នាក់នៅក្នុង ក៏ធ្វើប្រាប់ថា គុត្តិ សព្វថ្ងៃនៅប្រ- ទេសជប៉ុនគេហៅនិបត្តក-មីស្គូ-មី-គុយទាវថា គុត្តិ ទាំងអស់ជនជាតិជប៉ុនក៏ដើរបានថា ពិតជាជប៉ុននឹង កម្ពុជាធ្លាប់ជាមិត្តនឹងគ្នា ជាយូរណាស់មកហើយ មែន; មានកាសិស្តខ្លះដូចគ្នាដោយសុខសាគដូចជា ពាក្យ ថា ខ្សឹ ជប៉ុន ហៅថា ខ្សឹ ឬកាំប៉ែតកាំនិភោ ជប៉ុន ហៅថា កាំនិភូ ៗល។ ដូចនេះគេយល់បានថា ជប៉ុនពិតជាធ្លាប់មានមិត្តភាពនឹងកម្ពុជៈជា យូរណាស់ មកហើយ ។

ថ្ងៃ ទី ២ មេសា - ៥៤ ម៉ោង ៧ ព្រឹក បើក ការប្រជុំនៅទីពឹងអាគារសកាដដែល; ពេលនោះ លោក ដុកទ័រ Kalidas Nag ធ្វើប្រធាន បានឲ្យឧ- កាសដល់ប្រតិភូផ្សេងៗថ្ងៃនិយោបល់ ទាំងគណៈប្រ- តិភូខ្មែរក៏ចូលថ្ងៃនិយោបល់ដែរ តែការថ្ងៃក្នុងពេល នោះពុំទាន់ពិស្តារទេ គ្រាន់តែថ្ងៃនិយោបល់បន្តិចបន្តួច ទើបប្រគល់ឲ្យលោកគ្រូធម៌វៈ ប្រែជាអង្គគ្រូសំ, ដល់ ម៉ោង ១១ លើកប្រជុំ ។ ចំណែក យើងបានទៅ ផ្ទះលោក Tomomatsu ទទួលចម្លាក់ ដោយលោក-

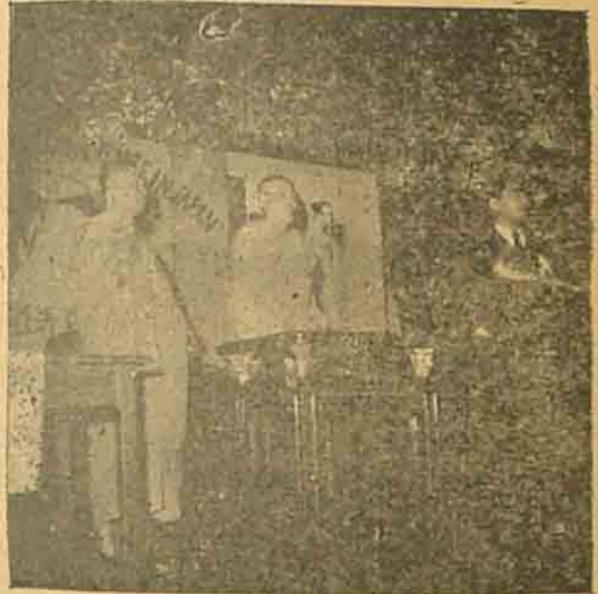
នោះបាននិមន្តទុកតាំងពីថ្ងៃមុន; ការប្រជុំនឹងចាប់បើក
នៅម៉ោង១រសៀលតទៅទៀត ម្តងនោះធ្វើនៅមន្ទីរ
មហាប្រតិភូសាធារណៈ ហ៊ុបយា ពួកគណៈប្រតិភូ
ប្រទេសនានា គេឲ្យអង្គុយលើវេទិកាជាមួយនឹង
ប្រធាន និងក្រុមចាត់ការ ឯមហាជនជម្រុញអង្គុយ
ថ្នាក់ក្រោមបែរមុខមករកវេទិកា រួមប្រមាណ ដោយ
តិចជា ៣-៤ពាន់នាក់ លោកប្រធានបានបើកសម័យ
ប្រជុំ ហើយគណៈប្រតិភូក៏បានថ្លែងសេចក្តីរៀងខ្លួន
តាមពាក្យហៅរបស់លោកប្រធាន; លើកនេះគណៈ



គណៈប្រតិភូប្រទេសកម្ពុជាបានលើកយកព្រះពុទ្ធរូបប្រកាស
ធ្វើទៅលោកប្រធាន

ប្រតិភូប្រទេសកម្ពុជាបានលើកយកព្រះពុទ្ធរូបប្រកាស
នាគម្ពុយអង្គ ជារបស់ពុទ្ធិកសមាគមប្រទេសកម្ពុជា
ជូនទៅលោកប្រធាន និងលោកកូយី ក្នុងកណ្តាល
ប្រជុំធំ ពួកមហាជនបានទះដៃឲ្យពរសព្វសាធុការ
ទទួលអំណរ មានលោកទូរូបឈ្មោះសាតូ បានថ្លែង
ប្រាប់មហាជនថា ព្រះពុទ្ធរូបដែលគណៈប្រតិភូប្រ-
ទេសកម្ពុជាប្រគល់មកនេះជារបស់ពុទ្ធិកសមាគមកម្ពុជា

ជូនមកទុកជាសម្បត្តិព្រះពុទ្ធសាសនា នៅប្រទេស
ជប៉ុន, មហាជនក៏ទះដៃព្រមគ្នាម្តងទៀត ។
តមកលោកគ្រូធម៌វ័រ ថ្លែងជាភាសាអង់គ្លេស
ថា ព្រះពុទ្ធរូបដែលយើងនាំមកដល់នាប្រទេស
ជប៉ុននេះ សូមឲ្យអស់លោកទាំងឡាយជ្រាបបាន
ថា ជាសុភវិនិច្ឆ័យយ៉ាងក្រៃលែង ព្រោះព្រះពុទ្ធនេះ
ហើយ ដែលជាតួអង្គនៃអ្នកស្វែងរកសុខសន្តិភាព
បានមុនគេ; ឥឡូវព្រះអង្គបរិនិព្វានហើយសល់
នៅតែព្រះរូប យើងបាននាំយករូបព្រះពុទ្ធដែលជា
ម្ចាស់នៃសុខសន្តិភាព មកដល់ទុកក្នុងទីនេះប្រា-
កដដូចជាយើង បាននាំមកនូវសុខសន្តិភាពមកប្រគល់
ឲ្យដល់អ្នករាល់គ្នា សូមឲ្យអ្នកទាំងឡាយខំប្រឹងពា-
យាម ឈោងចាប់យកសុខសន្តិភាព ដូចជាព្រះពុទ្ធ
ដែលមានរូបជាដំណាងនេះ កុំបីខានឡើយ ពួកមហា
ជនទះដៃទទួលអំណរ ព្រមគ្នាដោយក្រៃលែង ។



គណៈប្រតិភូប្រទេសកម្ពុជាធ្វើជាប្រធាន
ចប់កិច្ចប្រជុំហើយ គេលេងរាំ កំច្រៀងរួច

បញ្ជាក់កុំឱ្យខ្លាចខ្លាចប្រកបបរមាណូ នៅ
ហិរណិមា ... ចប់ម៉ោង ៥, ៣០ ។

ថ្ងៃទី ៣ មេសា-៥៤ ម៉ោង ៧ ព្រឹកបើកប្រជុំនៅ
ទីពឹងភាសាសកា, ម្តងនេះប្រទេសកម្ពុជាត្រូវបាន
តាំងឱ្យធ្វើជាប្រធាននៃការប្រជុំ; ខ្ញុំបានថ្ងៃសេចក្តី
បើកសម័យប្រជុំជា ភាសាខ្មែរវោះ: ខ្ញុំមានអំណរជា
ទីបំផុតចំពោះមហាសន្និបាតដែលបានតាំងខ្ញុំ ឱ្យធ្វើជា
ប្រធាន ដំណែងនេះមិនមែនជាកិត្តិយសដល់ខ្ញុំឡើយ ព្រោះ
ឡើយ គឺដល់ប្រទេសកម្ពុជា ដែលទើបនឹងបានទទួល
ឯករាជ្យថ្មីៗផងទៀត រួចលោកធម៌វរៈប្រែជាភាសា
អង់គ្លេស និងថ្ងៃបន្តិចបន្តួច២៥មិនតិច ។ (សេចក្តី
ថ្ងៃនោះពិស្តារណាស់ មិនអាចយកមកចុះទីនេះទេ
សព្វគ្រប់ទេ កាលចប់ហើយពួកអ្នកស្តាប់យកចិត្តទុក
ជាក់គ្រប់គ្នា លោក(Dr. Kalidas Nag) បានប្រាប់ខ្ញុំជា
ភាសាបារាំងថា សេចក្តីថ្ងៃព្រឹកមិញនេះល្អណាស់នាំ
ឱ្យមានកិត្តិយសយ៉ាងប្រសើរ ដល់ខ្លួនលោក ទាំងជា
កិត្តិយសយ៉ាងថ្ងៃថ្នាំរបស់ប្រទេសកម្ពុជា នាំឱ្យគេ
ស្គាល់បានថា ប្រទេសកម្ពុជា ជាប្រទេសឯករាជ្យ
ហើយកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាយ៉ាងពេញលេញ; ម្យ៉ាង
ទៀត សេចក្តីថ្ងៃនេះទុកជាគំនូសមួយ ដែលបាន
ចូលទៅក្នុងជាប់មិនរលប់ក្នុងទឹកចិត្តអ្នកស្តាប់គ្រប់គ្នា-
លំដាប់តមក អ្នកដំណឹងប្រទេសផ្សេងៗ ក៏
ថ្ងៃសេចក្តីជាលំដាប់តមក; មានការដដែលគ្នាតំបញ្ជា

ផ្សេងៗ ជាភាសាអង់គ្លេស រឿងនេះជាការលើ
លោកគ្រូធម៌វរៈ លោកអាចនាំមកថ្ងៃបាន ខ្លួនខ្ញុំ
ស្តាប់ពុំបានសព្វគ្រប់ទេ

(មានត)

អត្ថបទដែលយើងបានទទួល

គណៈកម្មការទស្សនាវដ្តីមិត្តសាលាបាលី បាន
ទទួលអត្ថបទពិសេសមួយស្តីពីទ្រឹស្តីលើសាសនា, ការ
សិក្សា និងវប្បធម៌ នៃដំបូង អំពីព្រះមហា គួច-គី
ឡេង (បិតាប្បញ្ញោ) មហាទុក្ខមវិជ្ជា សាលាបាលីជាទី
ខ្ពស់ដែលសព្វថ្ងៃនៅចំពេញវិជ្ជាខាងព្រះពុទ្ធសាសនា
នាអសោកវិហារ ក្រុងញ៉ូដេលី រាជធានីប្រទេស-
ឥណ្ឌូ) ធ្វើមក ។

យើងមានសេចក្តីសោមនស្សជាទីបំផុត, បានចុះអត្ថបទនេះទាំង
ស្រុង ឥតកែប្រែទេ ដូចតទៅនេះ:

ដំណឹងពីដំបូង

១- ទ្រឹស្តីលើសាសនា

ដំបូងជាប្រទេសមួយដែលតាំងនៅក្នុងភាគខាង
លិចនៃអាស៊ី, ទិសពាយ័ព្យនៃប្រទេសកម្ពុជា
មានឈ្មោះល្បីល្បាញជាច្រើនសតវត្សរ៍ក្នុងព្រឹក្សា
ខាងព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ប្រទេសទាំងឡាយអ្នកកាន់
ព្រះពុទ្ធសាសនា ដូចជា លង្កា, ភូមា, សៀម, ខ្មែរ,
លាវ, យួន, ចិន ដំបូងជាដើម បានស្គាល់នូវពាក្យ

ថា “ជម្ពូជ្ជប” យ៉ាងជាក់ច្បាស់ ដែលសព្វថ្ងៃគេច្រើន
 តែហៅថា “ឥណ្ឌា” តាមភាសាអង់គ្លេស និង
 តាមភាសារៀងៗខ្លួន មានពាក្យថា ហិណ្ឌូស្ថាន,
 សិន្ទុស្ថាន, ការតៈជាដើម ។ ពុទ្ធសាសនិកជនទាំង
 ឡាយ អាចចេះចាំនូវព័ន្ធការរបស់ជម្ពូជ្ជបក្នុងបុរាណ
 សម័យដោយច្បាស់លាស់ គឺដឹងចំពោះទំណាដែល
 មានព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយទៅដល់ ។ ក្នុងពុទ្ធសម័យ
 ជម្ពូជ្ជបធ្លាប់ជាមហាអំណាច ដែលមានការរួម, វង្ស-
 នធម៌ និងសីលធម៌ខ្ពង់ខ្ពស់ ។ ការរាប់អានវណ្ណៈក៏មិន
 មានក្នុងពុទ្ធភាសនានោះដែរ ។ ភាសាបាលីធ្លាក់ទៅជា
 រដ្ឋភាសា គឺភាសាសម្រាប់ដែន តាមព័ន្ធការឥណ្ឌា
 បន្ទាប់ពីពុទ្ធភាសនាមកអស់កាលយូរឆ្នាំ ជម្ពូជ្ជបក៏នៅ
 តែរុងរឿងរហូតដល់រដ្ឋកាលនៃព្រះបាទធម្មាសោក ។
 ព្រះបាទធម្មាសោកជាមហាព្រះមួយអង្គដែលគេស្គាល់
 ថាបានលើកស្ទួយព្រះពុទ្ធសាសនា ឲ្យជាសាសនា
 សម្រាប់ដែនរបស់ជម្ពូជ្ជប ។ តាមព័ន្ធការឥណ្ឌា
 មាននិយាយថា “ព្រះបាទធម្មាសោកមិនមែនគ្រាន់តែ
 ទ្រង់បានធ្វើករណ៍ ។ ច្រើនចំពោះតែព្រះពុទ្ធសាសនា
 ក្នុងជម្ពូជ្ជបទេ ថែមទាំងទ្រង់បានបញ្ជូនសាសនាទូកទៅ
 ប្រទេសផ្សេងៗ ជាច្រើនទៀត មានបញ្ជូនទៅឡាប៊ី,
 អាហ្វ្រិក, បារស៊ីកប្សទេស (Iran) យោនក-
 លោក(Greek) ទោដប្សទេស (Tibet) ចិនប្ស-
 ទេស (China) ជាដើមរហូតដល់ទ្រង់បានបញ្ជូន

ព្រះមហាមហិន្ទុត្ថេរនឹងព្រះនាងសង្ឃមិត្តាថេរី ដែល
 ជាព្រះរាជបុត្រាបុត្រីរបស់ព្រះអង្គជាទីបំផុត ឲ្យនិមន្ត
 ទៅលង្កាទ្វីប នាំជាប់ជាមួយព្រះអង្គលោកម្សៅព្រះពោ-
 ធិត្រីក្សមួយមែកផង ដើម្បីប្រតិស្ឋាននៅទីនោះ” ។
 បន្ទាប់ពីព្រះបាទធម្មាសោកទ្រង់តទៅ វង្សត្រកូល
 នេះ គឺមោរិយខត្តិយត្រកូល ក៏ដួងជាប់ជាលំដាប់
 ដោយហេតុថា “មិនជាធម្មិករាជ” ស្តេចក្នុងប្រ-
 ទេសដទៃជាអ្នកកាន់សាសនាឥស្លាម ស្វែងរកទោស
 បានចូលមកច្បាំងយករាជសម្បត្តិ បានប្រតិស្ឋានសា-
 សនាឥស្លាម ដោយការប្រើអាណាចក្រហ្វែរមានទំលាក់
 អំណាចនឹងកាប់សម្លាប់ជាដើម ។ អស់កាលជាច្រើន
 សតវត្សរ៍ បន្ទាប់ពីនោះមក ទើបសាសនាព្រាហ្មណ៍
 ផ្សាយចូលមកកន្លែងដើមវិញជាលំដាប់ អស់រយៈ
 កាលច្រើនឆ្នាំទាល់តែសាសនានេះបានទទួលអំណាច
 ខ្លាំងឡើងវិញ ក៏បណ្តាលទៅជាជំលោះដ៏ធំរវាងសា-
 សនានឹងសាសនាទាំងពីរនេះ ។ បណ្តាលមកពីហេតុ
 នៃសាសនា, ប្រជាជនបានទទួលទុក្ខលំបាកជាច្រើន
 ក្នុងពេលនោះ ដោយហេតុថា ប្រជាជនមិនមានសា-
 មគ្គធម៌ ព្រោះតែរាប់អានសាសនាផ្សេងៗ ពិស្តា ។
 ដោយអាស្រ័យជំលោះនៃសាសនាទាំងពីរនេះ កាន់តែ
 ខ្លាំងឡើងៗ ទាល់តែបណ្តាលឲ្យកើតសាសនាមួយ
 ទៀត ហៅថា “សាសនាសិក្ខុ” សព្វថ្ងៃតាំងនៅ
 ក្នុងជម្ពូជ្ជបត្រង់ត្រាប្រទេសជាទីធ្ងន់កាត់នៃបាតិស្ថាននឹង
 ហិណ្ឌូស្ថាន ។ សាសនានេះ កើតឡើងដោយអ្នក

ប្រាជ្ញមាត់ “គុណនកៈ” ជាអ្នកត្រូវការការកាប់
 សម្លាប់ ។ គេបង្កើតឡើងដោយជួយការសង្រ្គោះពួក
 ហិណ្ឌូ កុំឲ្យពួកឥស្លាមសម្លាប់បាន ប៉ុន្តែជាប់ទៅជា
 សាសនាមួយរហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះ, សាសនានេះ
 កើតឡើងរវាង ៥ សតវត្សរ៍ហើយ មានពាសពេញ
 ក្នុងជម្ពូឌីប ។ អ្នកកាន់សាសនានេះត្រូវទុក
 ពុកមាត់, ពុកចង្កា, សក់ឲ្យនៅតាមប្រក្រតី មិនត្រូវ
 កោរសោះឡើយ ហើយជួតក្បាលធំសំពោង ។
 គេអាចប្រទះឃើញតាមកាលតាមសម័យនេះនៅប្រ-
 ទេសកម្ពុជាយើង ដូចជាពួកភាវ៉ាប់ដើរទិញគោជា
 ដើម ។ សាសនានេះមិនល្បីល្បាញចេញមកខាង
 ក្រៅពីជម្ពូឌីបទេ ។ ប្រជាជាតិខ្មែរយើងមិនដែល
 ដឹងថាជា សាសនាអ្វីដែរ សូម្បីតែឈ្មោះក៏មិនដែល
 ដឹង ។

បន្ទាប់ពីនោះគឺ ពួកកាន់សាសនាយេស៊ូដែល
 ជាតិពរទុយគេស៍ (Portuguese) នាំចូលមកទៀត
 (សាសនាយេស៊ូ ឥណ្ឌូ) ហៅថាឥសាគី, ព្រះយេស៊ូ
 ហៅថា ឥស៊ី) នៅបានប្រហែលជា ២០ ឆ្នាំ ។
 ក្នុងឆ្នាំ ១៧៥៧ ជាតិអង់គ្លេសដោយមានកងទ័ព
 មកដល់ ចូលមកដេញពរទុយគេសចេញ, នាំគ្នាទៅ
 ធ្វើជាគុណការ ដើម្បីកុំឲ្យមានការទាស់ទែងខ្លាំងគំ-
 និតរវាងសាសនានិងសាសនា ។ ប៉ុន្តែមិនយូរប៉ុន្មាន

អង់គ្លេស ញ៉ាំងអ្នកកាន់សាសនា ទាំងសង្ឃឹមឲ្យចាក
 ទាល់តែពួកអំណាចមកលើដៃអង់គ្លេសពង្រីកអាណា
 ចក្រ យកធ្វើជាអាណានិគមបាន នៅរហូតដល់ថ្ងៃ
 ១៥ សីហា ១៨៤៧ ទើបចេញទៅវិញ ។ ក្នុងរយៈ
 កាល ១៨០ ឆ្នាំ ដែលអង់គ្លេសមកកាន់អំណាចនៅ
 ប្រទេសឥណ្ឌូ) បានញុះញង់អ្នកសាសនា ទាំងពីរ
 គឺសាសនាព្រាហ្មណ៍ និងឥស្លាមឲ្យបែកបាក់ សាមគ្គី
 រវាងគ្នានិងគ្នា រហូតដល់មានការបែកស្រុកទេសទៅ
 ជាពីរជាដើម គឺហិណ្ឌូ ស្ថាននិងប៉ាគីស្ថានសព្វថ្ងៃ ។
 ដោយអាស្រ័យហេតុដូច្នោះពាលមកនេះ បានជាព្រះ
 ពុទ្ធសាសនាក្នុងជម្ពូឌីបរៀវរាយចុះជាលំដាប់ ស្ទើរ
 តែរកពុទ្ធសាសនិកគ្មានក្នុងសម័យនោះ ។ សម័យនេះ
 ត្រឡប់ជាមានរឹប ។ បន្តិចឡើងវិញហើយ ។

កាលក្នុង ព.ស. ២៤៣៦ គ.ស. ១៨៧២

មានទុកសកម្មាភ័ក្ត្រឈ្មោះអនាគារិកធម្មបាល ជាកូនអ្នក
 មានប្រព្រឹត្តិសម្បត្តិស្តុកស្តម ចេញពីលង្កាទ្វីប មក
 កាន់ជម្ពូឌីប បានប្រតិស្ឋានព្រះពុទ្ធសាសនាទុកក្នុងទី
 នេះមានការតាំងមហាពោធិសមាគម និងផ្សាយ
 ទស្សនាវដ្តី ដោយភាសាផ្សេងៗ ដាក់ឈ្មោះថា
 “ទស្សនាវដ្តីមហាពោធិសមាគម” ជាដើម រហូត
 មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។



២ - ការសិក្សា

ក្នុងជម្ងឺបឋានការសិក្សា
 បរិច្ចណ៍ណាស់ទាំងសម័យ
 អតីត ទាំងសម័យបច្ចុប្បន្ន ។
 ពន្យល់ការសិក្សាមាននិយាយ
 ថា “ក្នុងពេលសម័យនឹង
 អសោកសម័យ មានប្រជាជន
 ចេះដឹងច្រើនជាងសម័យដទៃ
 ទៀត” ។ ព្រោះហេតុដូច្នោះ
 បានជាសព្វថ្ងៃយើងញាសិ-
 លាចារិក របស់ព្រះបាទធម្មា-
 សោកនៅពាសពេញក្នុងជម្ងឺ
 ជំងឺដែលសរសេរភាសាបាលី
 ជាអក្សរព្រាហ្មណ៍ ។ មាន
 ច្រើនជាងគេ គឺនៅក្នុងពា-
 រណសី(១) ឬកាសី (ហៅ
 បេណាវេសសព្វថ្ងៃ);រាជគ្រឹះ,

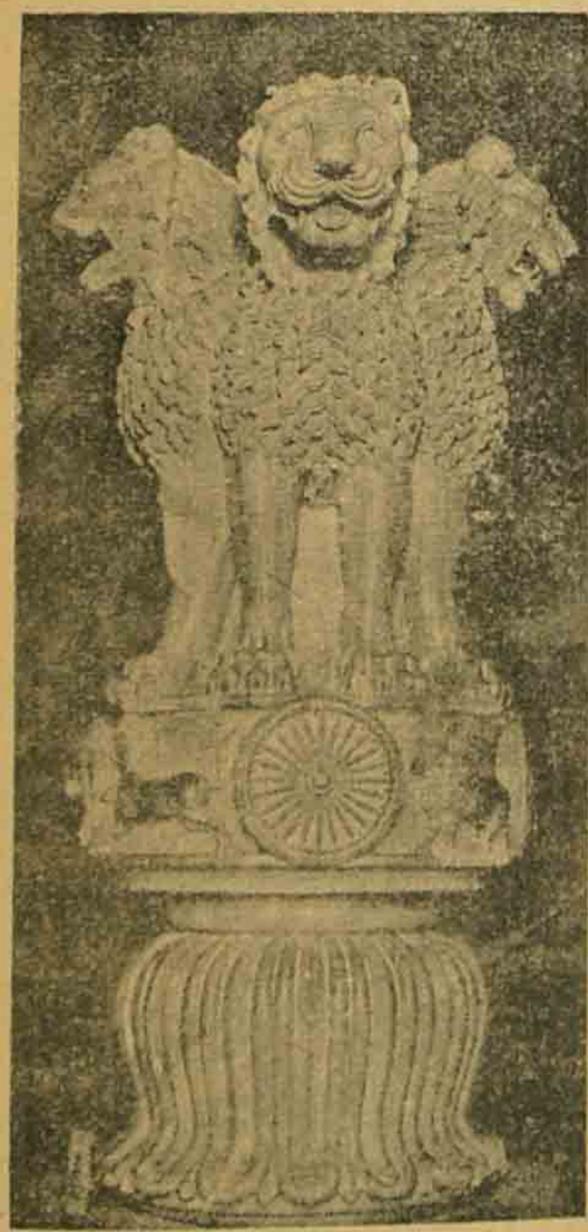
បាតាលីបុត្តមគធៈ (ហៅពិហារសព្វថ្ងៃ); កាលីក្ល

នេះគឺអនាគារិកធម្មបាលី ជាតិលង្កា
 ដែលបានប្រតិស្ឋានព្រះពុទ្ធសាសនានៅជម្ងឺប ក្នុង
 ព.ស. ២៤៣៦ ។

(១) កុំច្រឡំ ពារណសីនឹងកាសីនេះ គឺតែមួយហ្នឹងឯង នៅជាប់
 ព្រំព្រាងលំដាប់មួយ ៣ គីឡូម៉ែត្រពីគ្នា ។ កាលពីដើមបានជាឈ្មោះនេះ
 ល្បីល្បាញណាស់ ដូចជាធាតុរាជ្យ ។ ព្រោះស្តេចដានីនោះមាន
 អំណាចខ្លាំង សូម្បីសោយរាជ្យក្នុងនគរតូចៗក៏បញ្ជូនបុគ្គលិកទៅ
 ក៏ដូចជាទំណាស់ទៅហើយ ។ សព្វថ្ងៃគេហៅវាឃុំសារាថ ឃុំ
 កាសី ស្រុកបេណាវេស (ពារណសី) ជាទីក្រុងខ្មែរច្រើនបស់
 ទន្តរបុព្វស ។

(ហោរិស្សសត្វថ្ងៃ); វិញ្ញៈ; កោសម្ពី (ហោរិស្សសត្វថ្ងៃ) ។ នៅក្នុងទីដទៃទៀតក៏មានខ្លះដែរតែមិនសូវច្រើន ។ ដូចជានៅឃុំសារនាបក្រុងពាកណសី មានសសរលញ្ឆមូលធំមួយកំពស់ ៦ ម៉ែត្រ មានសត្វសីហា: ៤ នៅចំពីលើកំពូលដំកល់ទុកនៅក្នុងវត្ត កែវរកទ្រង់ដែលព្រះអង្គទ្រង់សំដែងធម្មចក្កប្បវត្តន - សូត្រនឹងអនត្តលក្ខណសូត្រ សរសេរភាសាបាលី អក្សរព្រាហ្មណ៍ ថា:

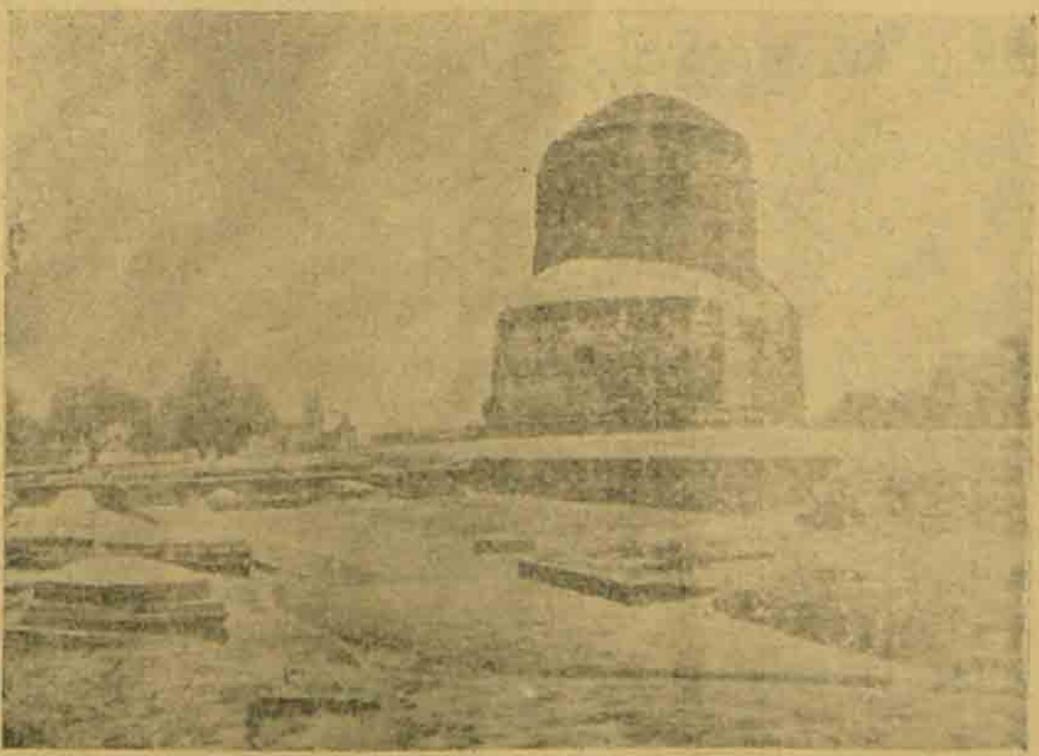
សមត្តោ ហោតុ សង្ឃោ ន វិវាទា កវិថ
 យេ ឥធរេ វិសន្តិ ភេន អលដ្ឋិ កវេយ្យំ ។
 យទិ យំ និស្សាយ អសមត្តា អលដ្ឋិការាទិ នានា



ហោតុភោ ការណំ ឧប្បន្នំ, សោ និគ្គណាតតោ,
 អនុសាសេតតោ អថវា ។

នេះគឺ សសរស្តម្ភរបស់ព្រះបាទធម្មាសោក នៅ ក្រុងពាកណសី ឃុំសារនាប ក្រុងកំពង់ចាមដែល ព្រះអង្គទ្រង់សំដែងធម្មចក្កប្បវត្តនសូត្រ ខាងក្រោយ សាលានិទ្ទិយទបាសក ។ សសរស្តម្ភនេះកសាង ឡើងក្នុងសតវត្សរ៍ទី ៣ នៃ ព.ស. ។

សសរស្តម្ភនេះ ពួកវាស្នាមបានវាយបំបាក់បំបែក ខូចខាតអស់ហើយខាងក្រោម នៅតែខាងលើនេះ ឯង វាយមិនបាក់ ។ សត្វថ្ងៃគេយកទៅដំកល់ទុក ក្នុងពិពិធកណ្ឌក្រុងពាកណសី (Benares Museum) រដ្ឋាភិបាលឥណ្ឌាបានយកគម្រូសសសរស្តម្ភនេះ ធ្វើ ជាបូកាតត្រាសម្រាប់ប្រើជារបស់ប្រជាជាតិសត្វថ្ងៃ ហើយយកគម្រូក្នុងដែលបិតទៅចំកណ្តាល ធ្វើជា មណ្ឌលទង់ជាតិ។ គេឃើញឥណ្ឌាចម្លងយកបែបផែន



របស់ព្រះបាទធម្មរសាកមកប្រើជាច្រើនសតវត្សរ៍នេះ ។

ការសិក្សាតាមកាលៈទេសៈជាសម័យបច្ចុប្បន្ន ក៏ដូចជាតិវិទ្យាបានទទួលការរួមចំណែកនិងវឌ្ឍនធម៌ខ្ពស់ ជាងគេដែរនៅក្នុងអាស៊ីខ្លះៗនេះ ។ តាំងពីជំនាន់អង្គ គ្រូសច្ចលមកពង្រីកអាណាចក្រ បាននាំយកការរួម ធម៌ វឌ្ឍនធម៌ និងសីលធម៌ មកផ្សាយផង ដើម្បី ទុកឲ្យជនជាតិវិទ្យា ឬវិទ្យាមិនបានផ្គត់ផ្គង់ យកទាំងអស់ទេ យកតែរបស់ណាដែលខានពុំបាន ដូចជាការសិក្សា, ភិក្ខុវិទ្យា មានការបង្កើតយានជំនិះ តាមផ្លូវអាសាស ផ្លូវទឹក, ផ្លូវគោក, ធ្វើអគ្គិសនី, បូកំណាត់ផ្គត់ផ្គង់, ទស្សនាហកម្ម ជាដើមប៉ុណ្ណោះឯង ។ ឯការរួមមានការស៊ីបុក, ស្បែកពាក់ជាដើម និង សីលធម៌ វិទ្យាមិនបានផ្គត់ផ្គង់ទេ ។ សីលធម៌ បូកមារយាទរបស់វិទ្យា អន់ណាស់តែការរួម បានចំរើនគួរសម ព្រោះចេះផ្សាយឲ្យចូលទៅក្នុង ទ្រុប្រទេស ។ គេឃើញនៅពាសពេញទ្រុប្រទេស ដែល (Delhi) មានស្រីអង្គគ្រូស អាមេរិក ស្បែករុំ តំបន់ជាច្រើន ។

ការសិក្សារបស់កុមារកុមារីជាតិវិទ្យា ត្រូវតែ ប្រញាប់ប្រញាល់ពីក្មេងៗណាស់ បើពុំដូច្នោះទេ នឹងនាំឲ្យយឺតយូរពេល ព្រោះថាមុននឹងចូលទៅរៀន នៅសាលាណាមួយ គេឲ្យរៀនភាសារបស់ខ្លួនសុទ្ធ ៥ ឆ្នាំសិន ។ បន្ទាប់ពីនេះចូលឆ្នាំទី ៦ ទើបចាប់ផ្តើម រៀនភាសាអង្គគ្រូស, រៀនអង្គគ្រូស៦ឆ្នាំទៀតរួមទាំង

អស់ជា ១១ឆ្នាំ តាំងពីឆ្នាំទី ១មក ទើបមានអំណាច ប្រឡងយកវិញ្ញាបនប័ត្រ (Certificat) បាន លុះបាន ប្រឡងជាប់ហើយ ទើបចូលទៅរៀននៅមហាវិទ្យាល័យ ផ្សេងៗ (Collège) ដែលរួមចូលក្នុងអគ្គមហា វិទ្យាល័យ (University) ។ មកដល់ថ្នាក់នេះ គេចែងចែកអស់ហើយ អ្នកណាចង់រៀនខាងណា គ្រូចតែចិត្តស្ម័គ្រ គេនឹងបញ្ជូនទៅតាមសេចក្តីប្តឹង សុំរបស់បេក្ខជន, ព្រោះថានៅប្រទេសវិទ្យាមាន មហាវិទ្យាល័យគ្រប់បែបទាំងអស់ គឺមហាវិទ្យាល័យ សម្រាប់អក្សរសាស្ត្រ, ច្បាប់, នយោបាយ, ទស្សនា (ថ្នាំកែរោគ), សុខភាព, ភិក្ខុវិទ្យា, យុទ្ធសាស្ត្រ, ទស្សនវិជ្ជា, ភក្តិវិជ្ជា, ទស្សនាហកម្ម, ពាណិជ្ជកម្ម, កសិកម្ម ។ ក្នុងឈ្មោះមួយៗមានសាលា ២ ឬ ៣ ជា ដកប សម្រាប់សិស្សដើម្បីកុំឲ្យខ្វះក្នុងមួយឆ្នាំ ។ សាលាប្រុស-ស្រីមានដោយឡែកៗគ្នា សម្រាប់ស្រី គេហៅថា នារីមហាវិទ្យាល័យ (Women's Collège) ក្នុងខែត្រីមួយៗមានមហាវិទ្យាល័យគ្រប់បែបដូចខាង លើនេះ, រួមទាំងអស់ហៅថា អគ្គមហាវិទ្យាល័យ (University) ។ ដូច្នោះនៅរាល់ខែត្រមានអគ្គមហា វិទ្យាល័យ មួយប្រចាំជំនិច ។ ខ្លះមាន ២, ខ្លះ មាន ៣, ខ្លះមាន ៤, មិនមានដល់ ៥ ឡើយ តាម ខែត្រធំ-តូច, ដូចខែត្រឧត្តរាស្រ័យ, មធ្យមប្រទេស, ខែត្រពិហារ, ខែត្របេត្តាល់ជាដើម សុទ្ធតែមាន ៣-៤

ព្រោះជាខ្មែរគ្រប់ ៗ ណាស់ធំជាងប្រទេសយើងទៅ
 ទៀត ។ សិស្សដែលប្រឡងជាប់ត្រូវបានចូលរៀន
 មិនអាចនឹងរត់ទំលំនៅអាស្រ័យបានដោយសារទេ
 ព្រោះនៅប្រទេសឥណ្ឌូ មិនមានការឲ្យប្រាក់ខែ,
 បាយស៊ីដល់សិស្សដូចនៅស្រុកយើងទេ រៀនលែង
 តែនិស្សិតពិសេស ដែលមកពីប្រទេសផ្សេង ៗ ដែល
 សុំតាមផ្លូវរាជការមកទើបរាជការឥណ្ឌូ គេសុខចិត្ត
 ទទួលឲ្យនៅរៀនសូត្រ សុខចិត្តចិញ្ចឹម ដើម្បីជា
 កិត្តិយសរបស់ប្រទេសគេ ។

ចាប់តាំងពីក្រោយការប្រឡងជាប់វិញ្ញាបនប័ត្រ
 មកការសិក្សារបស់សិស្សទាំងឡាយ ត្រូវរៀន
 ៤ ឆ្នាំទៀតទើបប្រឡងយកសញ្ញាប័ត្របាន ហៅថា
 “B.A.” (Bachelor of Arts) ប្រែថា “ប្រាហ្មចារី
 បុគ្គលជាអ្នកអក្សរសាស្ត្រ” ។ បន្ទាប់ពីនេះ ពីរឆ្នាំទៅ
 ទៀត ប្រឡងយកសញ្ញាប័ត្រមួយទៀត ហៅថា
 “M.A.” (Master of Arts) ប្រែថា “បុគ្គលជាម្ចាស់
 នៃអក្សរសាស្ត្រ” ។ បន្ទាប់ពីនេះ ក៏រៀនតាមលំ-
 ដាប់ថ្នាក់ទៅទៀត ដរាបដល់ថ្នាក់អគ្គមហាបណ្ឌិត
 (Doctor) ជាទីបំផុត ។ នៅប្រទេសឥណ្ឌូ ការ
 រៀនសូត្រមិនមានកំណត់អាយុទេ ទោះបីក្មេងចាស់
 មានប្រពន្ធហើយក៏អាចប្រឡងបានតាមចិត្តឲ្យតែមាន
 សមត្ថភាព ។ វិជ្ជាស្ថានពិសេស (Spécial Institu-
 tion) មានល្មមគ្រប់គ្រាន់ សម្រាប់ជួយសង្រ្គោះដល់
 អ្នកដែលប្រឡងធ្លាក់, ព្រោះហេតុនោះ អ្នកដែល

មានអាយុច្រើន ៗ ហើយប្រឡងមិនជាប់សារបេញ
 ពីសាលាទៅធ្វើការ រាជការចិញ្ចឹមដ៏វិភិតវិភាននៅរៀន
 សូត្រទៅទៀតក៏មាន, ទៅរៀនចំរើរ(១)ហាមង្គលក៏
 មាន, ឬ ឈប់តែម្តងទៅក៏មាន, តែអាចចូលមក
 ប្រឡងក្នុងពេលដែលរាជការបើកឲ្យប្រឡងនោះបាន
 បើចង់ ។

ការធ្វើដំណើរទៅរៀននៃសិស្ស
 ទាំងឡាយ

សិស្សទាំងឡាយ សុទ្ធតែនៅក្នុងទីផ្សេង ៗ គ្នា

(១) ការរៀនចំរើរហាមង្គលនៅជម្ងឺរូប ផ្នែកណាស់ គឺច្បាប់
 រដ្ឋធម្មសាស្ត្រអនុញ្ញាតឲ្យរៀនមង្គលការតែម្តងតែមួយឆ្នាំ ។
 ទោះបីប្តីឬប្រពន្ធស្លាប់ក៏ដោយក៏គោរពតែនៅគោរពពោះម៉ាយឬ មេម៉ាយ
 ទៅ ។ បើចង់រៀនមង្គលការនឹងអ្នកដទៃម្តងទៀត អាចរៀនបាន ប៉ុន្តែ
 អ្នកនោះនោះនោះឈ្មោះថា “លក់ត្រកូល, បង្កូចជាតិ” ។ អ្នក
 មានត្រកូល, មានមុខមាត់ទាំងឡាយតែងតែប្រកបដោយសេចក្តីក្រែង
 ច្បាប់នេះច្រើន ។ ម្នាក់ ២ មិនអាចយកប្រពន្ធពី ឬ ប្តីពីរបានឡើយ
 ទោះបីអ្នកនោះជាមនុស្សថ្នាក់ណាក៏ដោយ ដូចលោកបណ្ឌិត ទេហរុ
 តាយករដ្ឋមន្ត្រីជម្ងឺរូបឬលោកស្រី វិជយលក្ស្មីបណ្ឌិត ប្រធានាធិបតី
 អគ្គរាសហប្រជាជាតិ ជាបងប្អូនបង្កើតនិងគ្នាជាទាហណ៍, ប្រពន្ធ
 ប្តី ទទួលមរណភាពចោលទៅជាយូរហើយ តាំងពីមិនទាន់បានធ្វើ
 ជាសាយករដ្ឋមន្ត្រី, ប្រធានាធិបតី គឺកាលកំពុងបិតនៅក្នុងមជ្ឈិមវ័យ
 ម៉្លោះ ក៏នៅតែ ជាពោះម៉ាយ, មេម៉ាយរហូតដោយមិនហ៊ានប្រព្រឹត្ត
 កន្លងប្រពៃណីរបស់ប្រទេស ។ ព្រោះហេតុព្រំនឹងហើយបានជា
 ឥណ្ឌូ ម៉ាមូនណាស់ក្នុងប្រពៃណីនេះ ។ ប្តីប្រពន្ធមិនមានអំណាច
 ត្រូវលែងគ្នាបានឡើយ ។ ច្បាប់រដ្ឋធម្មសាស្ត្រនេះជាទំនៀមទំលាប់
 ជាប់ជាប្រពៃណីច្រើនសតវត្សរ៍មកហើយ ។ ការរៀនមង្គលការ
 គឺប្រុសស្ត្រីស្រី តែស្រីត្រូវដូនដំទូនដំបំណងនៃនឹងរៀនប្រតិបត្តិការ ។
 ប្រុសពីអាយុ ២៥ ឡើង ទើបអនុញ្ញាតឲ្យមានប្រពន្ធ, ស្រីពីអាយុ
 ២០ ឡើងទៅ ។

ឆ្ងាយ ៗ ពីសាលារៀនរបស់ខ្លួន ប្រហែលជា ៤ គីឡូម៉ែត្រ មែត្រក៏មាន ៥-៦-៧ ដល់ ១០ គីឡូម៉ែត្រក៏មាន មិនអាចដើរទៅរៀនបានដោយស្រួល ។ បើចង់ទៅ ដឹកសាលារៀនក៏បាន ប៉ុន្តែត្រូវជួលផ្ទះឈ្នួល បង់ថ្លៃ តាមខែ ។ ធម្មតាសិស្សទាំងឡាយ តែងប្រកប ដោយសេចក្តីទីទល់ក្រ មិនអាចនឹងធ្វើដូច្នោះទៅបាន ព្រោះម្តាយឪពុកមិនជាអ្នកមានធនធានគ្រប់គ្រាន់ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ រដ្ឋាភិបាលរៀបចំការឲ្យបាន ចំរើនរូសរាន់ ដល់ប្រជាជននិងសិស្ស គឺចាត់ឲ្យឡាន ឈ្នួលរត់គ្រប់ផ្លូវទាំងអស់ ១៥ នាទី ចេញមួយ ៗ ចាប់តាំងពីជ្រុងខាងក្រៅទីក្រុង បរកាត់ក្រុង សំដៅ ទៅកាន់ស្ថានីយ៍អាយស្ត័យយាន ហួសអគ្គមហាវិទ្យាល័យ ក្រឡប់ពីស្ថានីយ៍អាយស្ត័យយានមកវិញ ចេញទៅខាងក្រៅក្រុង ។ រថឈ្នួលទាំងនេះមាន តំណិតមួយ, បែបតែមួយ សុទ្ធតែជារបស់រដ្ឋាភិបាល មើលទៅជាទម្រង់រម្យដល់ភ្នែក គួរឲ្យសរសើរ ហេតុ តែរដ្ឋាភិបាលគេចេះរៀបចំការបានល្អ ។ ហេតុនេះ សិស្ស, អ្នករាជការនិងប្រជាជនទាំងឡាយ អាចទៅ រៀនទៅធ្វើការបានយ៉ាងស្រួល ។ គេយកថ្លៃរថឈ្នួល ពីសិស្សសាលាប្រសស្រីតិចជាងប្រជាជននិងអ្នករាជ- ការណាស់ ប្រហែលជា ១/៣ ។ សិស្សទាំងឡាយ អាចចូលទៅបង់ប្រាក់ប្រចាំខែ ហើយរាជការចេញ ប័ណ្ណសម្រាប់ជិះឲ្យ ។

គេឃើញសិស្សទាំងប្រុសទាំងស្រីនៅទីកន្លែង រថយន្តចេញពីផ្ទះទៅរៀនដោយរហ័សរហួនដូចជាសំ- ដែងឲ្យឃើញថា “ឲ្យទាន់ពេល” ទាំងទៅទាំងមក ។ នៅសាលារៀន សិស្សទាំងឡាយអាចធ្វើបាននូវករ- ណីគ្រប់យ៉ាង ដូចអ្នករាជការ ។

អ្នកដទៃប្រើប្រាស់ប្រើធ្វើការណាស់ ទាំងប្រុស ទាំងស្រី ទាំងនាម៉ុនទាំងពស្ត្រ មិនថាអ្នកមានអ្នកក្រ ។ សូម្បីប្រជាពលរដ្ឋប្រើប្រាស់ធ្វើការច្រើនដល់ម៉្លោះ ក៏ រដ្ឋាភិបាលទំប្រើប្រាស់ធ្វើឲ្យបានច្រើនជាងប្រជាពល- រដ្ឋទៀត ព្រោះអ្នករាជការជាអ្នកចេះដឹងច្រើនជាងប្រ- ជាជន, គេធ្វើការត្រឹមត្រូវល្អណាស់ យោងមុខប្រជា ពលរដ្ឋជាទីចូរ, ប្រកបដោយសុចរិតយុត្តិធម៌សមគួរដល់ ភាពជាអ្នកចេះដឹង និងជាអ្នកដឹកនាំប្រជាជន, ព្រោះ ហេតុនេះហើយ បានជាប្រទេសឥណ្ឌូបានទទួល សេចក្តីចំរើនទាន់សម័យ ដែលសព្វថ្ងៃមហាប្រទេស ទាំងឡាយក្នុងលោកអាចទាយទុកបានថា “គ.ទៅ អនាគត ដទៃទៀត នឹងក្លាយទៅជាអារ្យប្រទេសមួយក្នុង លោកដ៏រុងរឿង” ជាប្រាកដ ។ ឯប្រទេសកម្ពុជាយើង បើតាមពិនិត្យមើល ប្រៀបធៀបទៅនឹងប្រទេសគេ ឃើញថាអ្នករាជការធ្វើការតិចជាងពលរដ្ឋ ប្រជាពល- រដ្ឋនាំមុខអ្នករាជការជាទីចូរ នៅប្រទេសសៀមក៏ដូចគ្នា ។ ហេតុនេះចាប់តាំងពីថ្ងៃខែឆ្នាំនេះទៅ ក្នុងបណ្តាប្រទេស ទាំងឡាយនោះ ប្រទេសកម្ពុជាមួយដែរដែលបានគេ

តាមទុកដូចគ្នា នឹងមានសេចក្តីសន្សំថា “ ជម្ងឺប
 នឹងកម្ពុជា កាន់តែស្គាល់គ្នាច្បាស់លាស់ ” ព្រមទាំងជឿ
 ថា “ អារ្យធម៌របស់កម្ពុជានឹងជម្ងឺបក្រោយជា នឹងបាន
 ផ្តិតចម្លងចែកគ្នាទៅវិញទៅមក ថែមទាំងជាមិត្តភាព
 ដ៏ធូលីដូចសម័យនគរវត្ត ” ជាប្រាកដពុំខានឡើយ ។
 សមនឹងសុទ្ធតារាបស់ ឯ. ទ. សិន-សាន អ្នកតំណាង
 ប្រទេសកម្ពុជាយើង បានថ្ងៃនៃថ្ងៃសៅរ៍ ៧ សីហា
 ១៩៥៤ នៅក្រុងវែល្លី ជាទីប្រជុំសន្និសិទ្ធភ័យប្រទេស
 ថា “ កម្ពុជារដ្ឋបិតនៅក្នុងភិយាយណែនាំទៅកាន់សេចក្តី
 ចំរុះចំរើនមានស្វែងរកឯករាជ្យនឹងសន្តិសុខជាដើមនៃ
 ព្រះករុណា ជាម្ចាស់ដីវិភជាមួយនឹងប្រជាជនរបស់ព្រះ
 អង្គបានចាំទុកក្នុងចិត្តជារឿយៗដោយមិនមានសន្សំ
 ថា អារ្យធម៌ (Civilisation) របស់ជាតិខ្មែរចេញមក
 អំពីជម្ងឺប ។ អស់កាលជាច្រើនសតវត្សរ៍ហើយ
 កម្ពុជានឹងជម្ងឺបមិនដែលបានស្គាល់គ្នាសោះ, ថ្ងៃ
 នេះ ជាឧកាសមួយដ៏ល្អដែលបើកឲ្យខ្ញុំសំដែងនូវមិត្ត
 ភាពដល់ជម្ងឺបជាបងជាលើកទី ១ នឹងអាចចងក្លាប់នូវ
 អារ្យធម៌តាមគោលដើមវិញបាន មានការរាប់អានព្រះ
 ពុទ្ធសាសនាជាដើម, ហេតុនេះសូមជម្ងឺបនឹង
 ប្រទេសទាំងឡាយ ដែលនៅក្នុងអាស៊ីបូជឿច្បាស់
 ថា កម្ពុជាបានទទួលនូវឯករាជ្យនឹងសន្តិសុខបរិបូណ៌
 ហើយ(១) ។

(១)ប្រែប្រាស់នាមអង្គជម្ងឺប ពិភយក្តីព្រះអារ្យធម៌ក្នុងកាលសត
 ឃ្លោះ “ជម្ងឺបសម័យ” ចេញពីក្រុងវែល្លី ថ្ងៃអាទិត្យ ៧ សីហា
 ១៩៥៤ ។

៣-ផ្នែកវប្បធម៌

ឥណ្ឌូមានវប្បធម៌ទូលំទូលាយណាស់ ។
 វប្បធម៌ឥណ្ឌូ មានច្រើនពេកលំបាកនឹងសរសោះ
 អន្លើយកមកចារទុកក្នុងទីនេះឲ្យសព្វគ្រប់ ព្រោះថា
 កាលដែលអង្គភាពសមកចាប់យកឥណ្ឌូធ្វើជា កាណា
 និគមបានបំបែកឲ្យមានសាខាច្រើនទៅតាមខ្សែគ្រឿង
 ស្រុក ដូច្នោះកាសាខ្លះមានវប្បធម៌គ្រប់គ្រាន់ កាសាខ្លះ
 មានមិនគ្រប់គ្រាន់ ប៉ុន្តែបើទុកជាច្រើនដល់ម៉្លោះក៏គង់
 ឥណ្ឌូចេះរក្សាវប្បធម៌របស់ខ្លួនឲ្យគង់វង្សនៅបានដ-
 រាប់ដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។ អង្គភាពបានញ៉ាំងឥណ្ឌូឲ្យ
 ភ្លេចភាសាខ្លួន ដើម្បីឲ្យវប្បធម៌គង់វង្សនៅបានហួត
 ដល់សព្វថ្ងៃ ភាសាដែលបែកចេញទៅតាមស្រុកខ្សែគ្រ
 ជាភាសាធំៗបានប្រៀប ជាប់នូវវប្បធម៌មាន ១៥ គឺ:
 ១- ហិណ្ឌូ, ២-ទេរឌូ, ៣-ម៉ាវ៉ាធី, ៤-បេង្គាលី, ៥-ទ-
 មីលី, ៦-ប៉ាន់យ៉ាប៊ី, ៧-ក្រុងក្រី, ៨-អស្សរមី, ៩-គេលគុ
 ១០-កាណារី, ១១-កាណាឌី, ១២-កុរុមុខី, ១៣-ទិស្សី
 ១៤-កស្សី, ១៥-ជម្ងឺ ។ ភាសាទាំងនេះសុទ្ធតែមានលំ-
 នាំស្រះផ្សេងៗគ្នានឹងអក្សរទៅនាគរី ហើយសុទ្ធតែខ្លី
 ភាសាសំស្ក្រឹតមកប្រើ លើកលែងតែអក្សរទេរឌូលេខ
 ២ចេញ ដែលមានលំនាំស្រះដៀងនឹងអក្សរអារ៉ាប់ទៅ
 វិញ បើហិណ្ឌូលេខ១នឹងម៉ាវ៉ាធីលេខ៣គឺសរសេរជា
 អក្សរទៅនាគរីសុទ្ធសាធ ហើយខ្លីភាសាសំស្ក្រឹតមក
 ប្រើច្រើនជាងគេផង ។ គេអាចនិយាយបានថា បើ
 ភាសាទាំងនេះប្រើជាផ្លូវការធំៗ ដូចជាប្រើនៅក្នុង

ក្រសួងនិងក្រសួងការិយាល័យផ្សេងៗជាដទៃនយោបាយក្តី
 ជាការចរចាតាមផ្លូវសារពត៌មានមានការសែតជាដើមក្តី
 ប្រើជាផ្លូវភក្តីវិជ្ជា (Science) មានទស្សនវិជ្ជា, មាន-
 សិកសាស្ត្រ, មនោវិញ្ញាណសាស្ត្រជាដើមក្តី ប្រើជា
 ផ្លូវតិកនិកប្បភាជីវកម្ម មានទស្សហកម្ម, ពានិជ្ជ-
 កម្មឬកសិកម្មជាដើមក្តី គេខ្ចីការសាស្ត្រស្រិតមកប្រើ

៦០/១០០ ឬ ៦៥/១០០ ។

សូមជក្រសួងយកវប្បធម៌សំខាន់ៗខ្លះមកទុកជា

ទាហរណ៍ដូចខាងក្រោមនេះ៖

	អង់គ្លេស	ខ្មែរ	ឥណ្ឌូ (ហ៊ីណ្ឌូ)
Mathematics	គណិតសាស្ត្រ	គណិតសាស្ត្រ	
Arithmetic	{ ក្បួនគណិត លេខាគណិត }	អង្គគណិត	
Geometry	វេទគណិត	វេទគណិត	
Algebra	ព័ជគណិត	ព័ជគណិត	
Physic	(?)	សរីរកសាស្ត្រ	
Physiology	(?)	សរីរវិញ្ញាណសាស្ត្រ	
Phylosophy	ទស្សនវិជ្ជា	ទស្សនវិជ្ជា	
Psychology	(?)	មានសិកសាស្ត្រ	
Phonetic	សូរសាស្ត្រ	សូរសាស្ត្រ	
Metaphysic	(?)	អាធិប្បត្តិក	
Phychology	(?)	មនោវិញ្ញាណសាស្ត្រ	
Science	ភក្តីវិជ្ជា	ភក្តីវិជ្ជា	

Astrology	តារាសាស្ត្រ	និក្ខតសាស្ត្រ
Politic	នយោបាយ	រាជនីតិ
Ethic	នីតិសាស្ត្រ	នីតិសាស្ត្រ
Citezen	ពលរដ្ឋ	នាគរក
Economic	សេដ្ឋកិច្ច	អថសាស្ត្រ
Independence	ឯករាជ្យ	ស្វតទ្រព្យ
Photo	រូបថត	ចិត្រ
Concentration	សមាធិ	សមាធិ
Commerce	ពាណិជ្ជកម្ម	វណិជ្យ
Library	បណ្ណាគារ	បុស្តកាល័យ
Pharmacy	ឱសថាល័យ	ឱសថាល័យ
Restaurant	កោដនីយដ្ឋាន	កោដនាល័យ
Bureau	ការិយាល័យ	ការិយាល័យ
Minister	រដ្ឋមន្ត្រី	មន្ត្រី
Prime Minister	នាយករដ្ឋមន្ត្រី	ប្រធានមន្ត្រី
Président	ប្រធានាធិបតី	រដ្ឋបតី
Republic	សាធារណរដ្ឋ	(?)
United State of America	សហរដ្ឋអាមេរិក	{ អាមេរិកស៊ីយ៉ាត អមរគោយានទ្វីប- ស៊ីយ៉ាត }

ឯពាក្យដទៃទៀតក៏មានច្រើនដែរ ជាពាក្យសា-
 ធារណ៍ទូទៅ ជាវប្បធម៌ដទៃទៀត សំខាន់ៗគឺ
 ឥណ្ឌូ ព័ជគណិត ខ្មែរ ហើយដូចជាខ្មែរថាមនុស្សផង ។

ក៏ថាមនុស្សដែរ, រូបក៏រូប, កាយក៏កាយ, ចិត្តក៏ចិត្ត, សរីរក៏សរីរ, អាត្មាក៏អាត្មា, ប្រាណក៏ប្រាណ, កាសាក៏កាសា, ប្រទេសក៏ប្រទេស, គ្រាមក៏គ្រាម, ជនបទក៏ជនបទ, ទ្វីបក៏ទ្វីប, ភូមិក៏ភូមិ; ឯសាលារៀនថា បាឋសាលា, ព្រះចន្ទក៏ចន្ទ, ព្រះអាទិត្យក៏អាទិត្យ ព្រះសូរ្យក៏សូរ្យ, មេឃក៏មេឃ, ទ្វារក៏ទ្វារ ប៉ុណ្ណោះ ជាដើម នឹងពាក្យខ្មែរ ថា ទឹកឥណ្ឌូ ថា ផលឬ បាទ ផ្កាយថា ភាព, ផ្ទះថា យវះ, សត្វពាហនៈ ថា បសុ, សៀវភៅមើល ថា បុស្តក, សត្វក្បាល ថា មោរះ, ស្ទឹង ឬបឹង ថា នទី, ម៉ាស៊ីន (Machine) ថា យត្រូ, ផ្លូវ ថា មាតិ ជាដើម ។

សព្វថ្ងៃ ឥណ្ឌូក៏ពុំប្រើប្រាស់ធ្វើការណាស់ដើម្បី នឹងភ្ជាប់នូវវប្បធម៌ឲ្យចូលគ្នាតែមួយដូចដើមវិញ ។ កាសាហិណ្ឌូ ជា កាសាសម្រាប់ដែនប្រើពេញប្រទេស ឥណ្ឌូក៏ពុំមូល ។ នៅគ្រប់ទីទាំងអស់សុទ្ធតែត្រូវ រៀនកាសាហិណ្ឌូជាដំបូង ហើយដល់ថ្នាក់ទុត្តមដ្ឋាន (High school) ទើបត្រូវរៀនសំស្ក្រឹតនឹងអង់គ្លេស តទៅ ។ ការរៀនអង់គ្លេសនៅប្រទេសឥណ្ឌូពេលនេះ មិនសូវដាច់ពីនិរណាស់ណាដែរទេ ព្រោះកាស្រ័យ ហេតុដូចពោលមកខាងលើ ។ នៅក្នុងអង្គមហា- វិទ្យាល័យនីមួយៗ មានសិស្សខ្លះមិនរៀនអង់គ្លេសទេ រៀនតែហិណ្ឌូនឹងសំស្ក្រឹតឬ បាលីប៉ុណ្ណោះ ។ ការ រៀនបាលីនេះការចាំបាច់ប៉ុន្មានទេ នៅប្រទេសនេះ

ព្រោះឥណ្ឌូមិនមែនជាពុទ្ធសាសនិក ។ នៅតំបន់ខ្លះ មានរៀនគួរសមព្រោះតែបង់ដីព្រះពុទ្ធសាសនា ។ អ្នកខេយោបាយទាំងឡាយ គេប្រើតែរៀនកាសា សំស្ក្រឹតរៀនចេះដឹងសំខាន់ៗណាស់, នៅស្រុកនា- លនាជាស្រុកកំណើតព្រះសារីបុត្រ ក្នុងគយាសីស ប្រទេស ដែលសព្វថ្ងៃហៅថា “វិទ្យាគ្រឹហារ” ជាប់ គ្នានឹងក្រុងមិថិលា មានការរៀនបាលីមាំមួនជាង ទីដទៃ (ការរៀនបាលីនៅប្រទេសយើងអស់ រយៈកាលប៉ុន្មានឆ្នាំ គឺតាំងពីឆ្នាំដំបូងរហូតដល់ប្រឡង ចូលចេញពីសាលាបាលីជាទំនួសឃើញថា បាទផល ប្រើនិរណាស់ពីកាសាបាលីហើយ, ប៉ុន្តែមិនទាន់បាន ប្រើនិរណាស់នៅឡើយ ព្រោះការរៀនមិនបាន ទំលាប់និយាយប្រស្រ័យគ្នាដោយកាសាបាលី) ។ កាសាហិណ្ឌូគេបានរៀនចំឲ្យរៀនដល់ថ្នាក់ អង្គមហា បណ្ឌិត (Doctor) ហើយ ប៉ុន្តែមិនទាន់មានសិស្ស ណាបានទទួលសញ្ញាប័ត្រថ្នាក់នេះនៅឡើយទេ កំពុង តែរៀនយក ។

សេចក្តីដូចពោលមកខាងលើនេះទាំងប៉ុន្មានស ឲ្យឃើញថា តើឥណ្ឌូបានចំរើនដល់ណាហើយ? ព្រមទាំងចង្អុលបង្ហាញឲ្យឃើញថា សាសនាគ្លី, គោល របស់វាគ្លី, ការរៀនគ្លី, វប្បធម៌គ្លី, សីលធម៌គ្លី, វប្ប- ធម៌គ្លី, ការសិក្សាគ្លី, ប្រវត្តនាគ្លី, អ្វីៗដទៃគ្លី ដែល នឹងគង់វង់ ឬ ចំរើនចំរើនទៅបាន កាស្រ័យដោយយើង

ធ្វើកើតបាននិយាយ នូវអ្វីដែលគេប្តូរយើងធ្វើមិនកើត
 ទើបហៅថាចម្រើន ព្រមទាំងអាស្រ័យដោយពលរដ្ឋ
 គ្រប់ជាន់ មានមនោសញ្ចេតនាល្អប្រកបដោយភក្តី-
 ភាពចេះរក្សានូវមតិអរមស្ថានជាតិទុក ជាទីគោរពគោត
 ក្រែងដល់ជាតិ, សាសនា និងព្រះមហាក្សត្រិយ៍
 ដែលជាគ្រូសរណ៍ដ្ឋានរបស់យើង ។

ភិក្ខុ គួប.គីឡេង (បិតប្បញ្ញា)
 ១៣-៨ $\frac{២៤៧}{១៩៥៤}$

ពិធីបុណ្យបញ្ចុះអង្គធាតុនិងសីមា



ព្រះសព្វាម ស្រី-អ៊ុម

នៅវត្តកំពង់ធំ ឃុំកំពង់ធំ ស្រុកកំពង់ស្វាយ
 ខេត្តកំពង់ធំ ចំនួន ៤ ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីថ្ងៃ ១៣ កើត
 ខែចេត្រ ដល់ថ្ងៃ ១ រោច ខែចេត្រ ព.ស.២៤៧៧

គ.ស.១៩៥៤ ទើបសម្រេចពិធី,

ព្រះពុទ្ធជំនួរ កេរ្តិ៍ស្រីម

រៀបរៀង តាមករណីយកិច្ច ព្រះសម្មហ័តណ
 អ៊ុក-ឡេង ជាអធិបតីនៃពិធីបុណ្យ និងថៅកែ
 តាន់-ហេង សូមឲ្យរៀបរៀង ។

បុណ្យនេះ មានគោលការណ៍ ២ យ៉ាង :

១-បញ្ចុះអង្គធាតុ ព្រះតេជព្រះគុណព្រះសព
 មេគណនៃគ្រូកំពង់ធំ នាម ស្រី-អ៊ុម ក្នុងប្រាង្គណ៍
 (ចេតិយធំ);

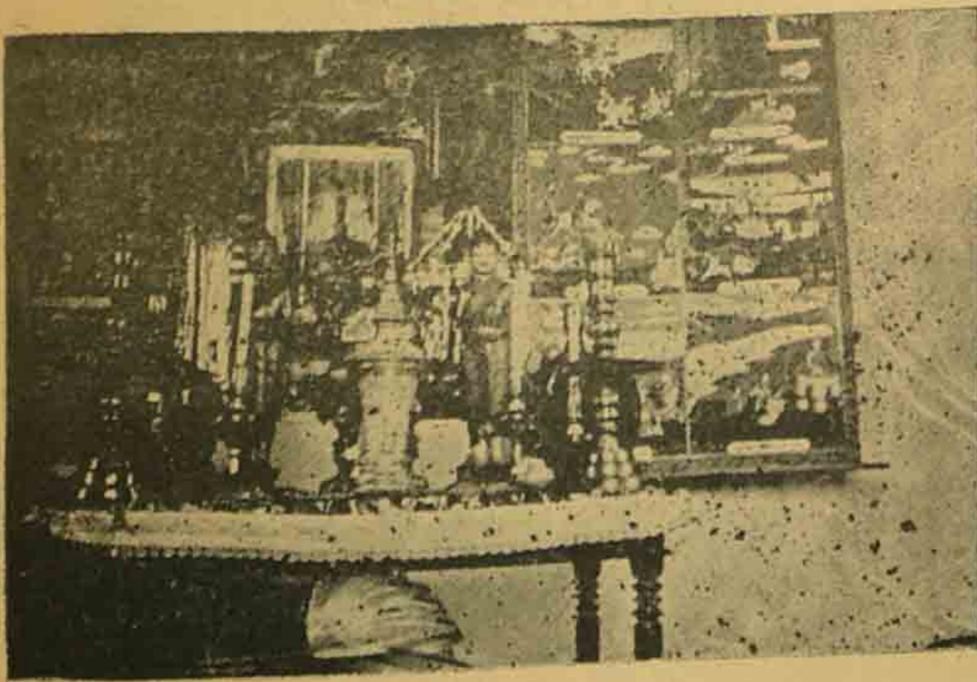
២-បញ្ចុះសីមា នៅទីវិហារដែលបានសាងថ្មី
 ពុំទាន់ហើយស្រេច ដើម្បីប្រគេនចំពោះព្រះសង្ឃធ្វើ
 សង្ឃកម្មទាំងពួង ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាគរៀងទៅ ។

គោលបុណ្យទាំង ២ យ៉ាងនេះ ជាប្រធាននៃ
 កុសលកម្មរបស់អស់លោក-អ្នកទាំងគ្រហស្ថទាំង
 បញ្ចជិត ដែលជាពុទ្ធបរិស័ទក្នុងខេត្តកំពង់ធំ មាន
 ព្រះគ្រូវិរយធម្មគត្ត អនុគណ ប៉ុល-និន, លោកគ្រូព្រះ
 សម្មហ័តណ អ៊ុក-ឡេង និងអាចារ្យសម្រាប់វត្តកំពង់
 ធំ នាម សុខ-បុន ជាដើម ជាអ្នកប្រារព្ធចាត់
 វិធានការដូចតទៅនេះ :

- ១-ទានបុគ្គល មានដុំសិលាបូសសីមាជាដើម;
- ២-និមន្តព្រះសង្ឃចំនួន ២០០ អង្គ;
- ៣-ធ្វើរោង ៨ គ្រប់ទិសទាំង ៨;
- ៤-គ្រឿងតាំងផ្សេងៗ សម្រាប់តែងរោង ។

នៅទីកន្លែងប្រាសាទស្រី ១៥ កើត ខែមីនា ចាប់
 ផ្ដើមបុណ្យ ឡើង ដោយមានសិល្បៈព្រះអាទិត្យរះត្រចែង
 ចាំងមកហើយក្ដៅផង នៅទីកន្លែងនេះចាំងមូលគេ
 បានឃើញរោងបុណ្យនោះស្អាតៗ មានបណ្ដោយ ១០
 ម៉ែត្រខ្លះ, ១៥ម៉ែត្រខ្លះ, ១៥ម៉ែត្រខ្លះ, ៧ ម៉ែត្រខ្លះ, ៧ ម៉ែត្រ
 ខ្លះ ជារោងដែលគេបានធ្វើបំប៉នទុកពីថ្ងៃមុនមក រួច
 ហើយ ត្រូវដំឡើងវិញនៃវិហារ ។

លុះដល់ថ្ងៃបុណ្យវេសនកាលគឺថ្ងៃចូលបុណ្យជា
 ដំបូង គេបានសំគាល់ឃើញ ស្ថានភាពរបស់វត្តសព្វ
 អង្វើ ដែលបានរៀបចំពីតាក់តែងបុណ្យគឺនៅក្នុងរោង
 បុណ្យនីមួយៗសុទ្ធតែតាក់តែងដោយគ្រឿងតាំង មាន
 លំអដោយស្លឹករក្ខជាតិ ផ្កាឈើ ផ្កាឈើ ក្នុងផ្កា
 រយោងរយោង នៅទីដំបូងរោងពាសដោយផ្កាដំបូង
 ពាស និងសំរាត់មានពណ៌ល្អវិច្ឆ័យដោយរូបភាព
 ផ្សេងៗ មានរូបគំនូរជាតិបរមេស និងរូបបុរាណវត្ថុ



រោងតាំងបុណ្យ

ប្លែកៗ ដែលជាស្នាដៃនៃការរចនារបស់បុរសខ្មែរ
 សម័យជំនឿម មានទស្សន៍យ ភាពល្អមើល
 យ៉ាងអស្ចារ្យ រួចចាំងនេះគេតាំងថ្វាយជាគ្រឿងសក្ការ
 បូជាចំពោះព្រះបដិមាករ ដែលបានដកលំលើកនៃតាំង
 សម្រាប់ជារបស់លំអដល់ពួកពុទ្ធបរិស័ទអ្នកត្រូវការ
 ចូលមើល, នៅខាងមុខនិងខាងក្នុងរោងនីមួយៗ សុទ្ធ
 តែមានពុទ្ធិភ្នំអគ្គិសនីអម្ពលតូចធំវែងខ្លីបញ្ចាំងរស្មី
 ភ្លឺព្រាងព្រាតលាតជាប់គ្នាតាមមន្ទីររោងគួរឱ្យអ្នកផង
 ចាប់ចិត្តផងជាប់នឹងភ្នំភ្នំនោះ មនុស្សចាំងប្រស
 ស្រីមានមុខញញឹមប្រិមប្រិយ ដើរចុះឡើងច្រៀត
 ជ្រែកជែកគ្នាចូលមើលគ្រឿងតាំងគ្រប់តែរោង ឥត
 មានគុញប្រាន់លំបាកដោយហេតុអ្វីឡើយ, ខាងមុខ
 រោងនីមួយៗ មានផោតទង់ជាតិ ទង់សាសនា សរ
 សេរអក្សរនិងផ្កាដំបូងសំរាត់ជាសុភាសិតភាសាបាលីនិង
 ខេមរភាសា សម្រាប់បំភ្លឺពួកជនឱ្យចេះពិចារណា តាម
 យោបល់រាល់គ្នា គឺពន្យល់ការឱ្យដឹងអំពីអក្សរសា
 ស្ត្រជាតិជាកំពូលរបស់ជាតិ ចាំងការឱ្យចេះស្រឡាញ់
 ជាតិរបស់ខ្លួនជាដើម របស់ចាំងអស់នេះនាំឱ្យចាក់
 ចិត្តអាចទាញចក្ខុប្បសាទរបស់ជនប្រសស្រឡាតយ
 គន់មើលមិនឈប់ឈរនាំគ្នាគ្រេកអរសាទរគ្រប់រូប ។

នៅទីកន្លែងវិហារដែលគេទើបកសាងថ្មីលើដី
 ដែលគេលើកទួលខ្ពស់ មានរចៀបតាក់តែងដោយ
 ស្លឹករក្ខជាតិធ្វើជាស៊ុមមែបនៃបតាមទ្វារវិហារ ជា

ស្តង់ដារ, ខាងក្នុងរៀបចំស្រ្រីសក្តារបូជាថ្វាយព្រះពុទ្ធ
 រូបជាទុក្ខរិក, ទ័យខាងមុខវិហារ គេធ្វើបុស្សុក
 មួយយ៉ាងធំធេង មានក្បូរក្បាច់រចនារំលេចដោយភ្នំដា
 តាមសម័យបុរាណកាល, របៀបខាងលើធ្វើជាកំពូល
 គ្រួសែងជុំជុំជាកំពូលចេតិយ, របៀបកណ្តាលរៀប
 សណ្ឋានដាច់ដាច់ជាក្បាច់រំលេចដោយភ្នំស្រស់ៗ
 រុំតុំដោយទេសឯកស, របៀបខាងក្រោមមានស្ថាន-
 ភាពជាកំពូលប្រកបដោយក្បាច់ រចនាតាមរបៀបប្រ-
 ពៃណីពីបុរាណ, បុស្សុកនេះ សម្រាប់ជាអាសនៈទទួល
 សម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតី សង្ឃនាយកគណៈ
 មហានិកាយផង ជាធម្មាសនៈសម្រាប់ធម្មកថិកសំដែង



រោងក្នុងពិធីបុណ្យ

ធម្មទេសនាផង គម្ពីរមុខវិហារចម្ងាយប្រហែលជា
 ៣០ ម៉ែត្រគេបានធ្វើស្តុមទ្វារមួយយ៉ាងធំធ្លុះធ្លុះដែត
 នៅចម្ងាយវិហារ រចនាដោយរកជាតិស្រស់គ្រប់បែប
 រក្សាចិញ្ចឹមមហាវិថីផ្លូវថ្នល់ធំ ដែលមកពីភ្នំពេញ
 សម្រាប់ជាសក្តារបូជាទទួលសម្តេចព្រះមហាសុមេធា-

ធិបតីនិងអស់លោកមន្ត្រីតូចធំ, នៅសងខាងនៃស្តុម
 ទ្វារចូលទៅកាន់ទីវត្តនោះមានទង់សាសនា និងទង់
 ជាតិចងលាតគ្រដាងយ៉ាងវែងពីក្រើមទ័យមុខវិហារ
 រហូតដល់ទីស្តុមទ្វារធំ, នៅជ្រុងវិហារទាំង ៤ គេ
 ចងទង់ធំៗ វែងៗ នៅដោយក្រែងមានព្រួយរហូត
 មកដល់កន្ទុយវែងអន្ទាយគ្រសាយគ្រសុំ ដែល
 គេចង់ឱ្យបង្ហូរចុះឡើងយ៉ាងខ្ពស់គ្រឿងមកដួលដួល
 សត្វក្រពើ គេហៅថាទង់ក្រពើ គេធ្វើតាមទំនៀម
 ទម្លាប់ប្រពៃណីពីបុរាណកាល គ្រងក្បាលទង់ធំៗ
 ទាំងនោះ ភ្ជួរនាលប្រាលច្រុះច្រុះស្រមោលចោល
 ព្រាតៗចេញពីកញ្ចក់ប៉ុនៗ ភ្នែកមានដែលគេដេរស្រះ
 ភ្ជាប់ជាប់គ្រងក្បាលនឹងដងខ្លួនទុកជារស្មីនៃគេជាទុ-
 ភាពរបស់ទង់ ។



ចេតិយធំ

នៅទីស្នំសានជិតជ្រុងវិហារ ជាស្ថានភាព
 ដែលគេរៀបចំបូកជាន់ទី៦ទៀត ព្រោះជាទី
 ប្រាស្តិ៍ណ៍ (ចេតិយធំ) មានកំពស់១៧ម៉ែត្រ ហាក់
 ដូចជាអណ្តែតទៅលើអាកាស, ចេតិយធំនេះហើយ!
 ដែលជាទីនិទានដ្ឋានបញ្ចុះអដ្ឋិធាតុព្រះសព មេគណ
 វៃត្រកំពង់ធំ, នៅចំខាងមុខនៃចេតិយធំនោះ គេ
 សង់រោងនឹងបាក់សម្រាប់តុទ្ធាតិសេក មានរាង៤ជ្រុង
 ស្មើ សណ្ឋានដំបូលដូចរាងសាដី ហើយមាន
 ឆត្ររួមដំបូលលើដំបូលនោះថែមទៀត នាផ្នែកនឹង
 បាក់គេគ្រាលបន្ទះក្តារបន្លើតអំពីផែនដី ទីខាងក្រៅ
 គេធ្វើរាងរឹតតែទ្រុឌទ្រោម ហើយចង់ទង់ជ័យនឹងទង់សា-
 សនារាយកាមរាជរឹតនោះ ខាងក្នុងរោងគេរៀបចំ
 ដីកល់ព្រះតុទ្ធរូបលើរាងកាំង សម្រាប់នមស្ការ
 ដំប្រកបដោយគ្រឿងអលង្ការ ជាសក្ការបូជាយ៉ាង
 ទឡារឹក ។



ហេង ពាន់-ហេង

ចំណែកគួរចេតិយធំ មានថៅកែ ពាន់-ហេង
 ជាអ្នកចាត់ចែងការងារជាចម្បងតែម្នាក់ឯង គឺពាក់តែង
 ចេតិយ រចនាជាក្បាច់រលេចដោយពន្លឺភ្លឺអគ្គិសនី
 ព័ណ៌ខៀវ-លឿង-ក្រហមរុំស្រោបពោនព័ទ្ធជុំវិញចេតិយធំ
 នោះចុះមកដល់ខ្លឹមស្ថានក្រោមរឿងរហូតដល់ទីរោង
 តុទ្ធាតិសេកនឹងបាក់, ពន្លឺភ្លឺអគ្គិសនីទាំងនេះដល់
 ពេលពត្រីស្រាប់តែឃើញពន្លឺភ្លឺចេញមកពីស៊ុមខ្លា
 ខ្លះ ផ្លែផ្កាឈើនោះខ្លះ តំបន់នៃដៃ ព្យាបាលដែល
 គេវិចិត្រលំអដោយកូនឈើនឹងក្នុងផ្កា នៅទីចេតិយ
 នោះខ្លះ គួរជាទីរករាយសប្បាយចិត្តរាល់ព្រឹកដល់
 បុរសស្រីក្មេងចាស់ចូលទៅមើលដេរដាសពាសពេញ
 ទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ដោយមានចិត្តស្ម័គ្រគ្នាគ្នាអាលោះ
 អាលយំចំពោះព្រះសព នាម ស្រី-អ៊ុម ដែលត្រូវ
 ជាគ្រូទុបជ្ឈាយាចារ្យរបស់ខ្លួន ។

ឯវិធានការនៃបញ្ចកម្មដែលបានកំណត់តាម
 កាលបរិច្ឆេទមានរបៀបវារៈចាត់ការតាមលំដាប់គ្រប់
 ៤ថ្ងៃដូចតទៅនេះ :

- ១-ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ១៣កើត ខែចេត្រ ឆ្នាំ មមី
 ឆស័ក ព.ស.២៤៧៧ គ.ស.១៩៥៤ ជាថ្ងៃសុកមង្គល
 ចូលបុណ្យបញ្ចុះអដ្ឋិធាតុនឹងសីមា, នៅវេលារសៀល
 ម៉ោង៥ រៀបភេសជ្ជៈប្រគេនក្នុសង្ឃ សាមណេរធាន
 គ្រប់ព្រះអង្គដែលនិមន្តមកក្នុងកិច្ចបុណ្យនោះគ្រប់
 រោងទាំង៨ទិស, ពេលម៉ោង៧ យប់ ដួងដុំតុទ្ធរូបសីមា

ប្រសាស្ត្រវេរវែងនឹងវត្តនឹងដុំសិលា ឬសសីមាប្រគេន
 ដល់ព្រះសង្ឃនិមន្តព្រះសង្ឃចំរើនព្រះបរិត្តប្រសិទ្ធិដុំ
 សិលាឬសសីមាគ្រប់រោងទាំង៨ទិស, ម៉ោង៧យប់
 និមន្តព្រះធម្មកថិកសំដែងធម្មទេសនា ផ្សាយតាម
 គ្រឿងឧត្តរសនសព្វ ពណ៌នាអំពីពិធីបញ្ចុះសីមា
 តាមច្បាប់ព្រះពុទ្ធសាសនាយ៉ាងក្បោះក្បាយ ។

២- ថ្ងៃសុក្រ ១២ កើត ១- ឆ្នាំ ដែល នៅពេល

ព្រឹកប្រគេនយាគូ, ពេលក្រុងប្រគេនកត្តាហារដល់ព្រះ
 សង្ឃគ្រប់ព្រះអង្គ តាមកំណាត់ដែលក្រុមគណកម្មការ
 បានចាត់តម្រូវព្រះសង្ឃឲ្យក្នុងរោងនីមួយៗគ្រប់រោង
 ចុណ្យ, ពេលរសៀលម៉ោង២ បានប្រជុំពួកគ្រហស្ថនឹង
 បញ្ជីគ ជាពុទ្ធបរិស័ទដែលបាននិមន្តអញ្ជើញមកពីទី
 ជិតឆ្ងាយមាន ២.១. យុត-យឿនចៅហ្វាយខែត្រកំពង់
 ធំ បានអញ្ជើញមកជាអធិបតីក្នុងទីនេះផង បានរៀបចំ
 ចាត់ចែងក្នុងវិហារព្រះពុទ្ធរូបព្រមទាំងអង្គធាតុព្រះសព
 ស្រី-អ៊ុម មេគណខែត្រកំពង់ធំ ចុះពីទីកន្លែងកុដិព្រះ
 សម្មហ៍គណ អ៊ុក-ឡេង ចេញទៅប្រទក្សិណវិហារ ៣
 ដំរូចហើយ បត់បែរចូលទៅកាន់ទីចេតិយធំប្រទក្សិណ
 ចេតិយធំ ៣ ដំរូចហើយទើបវិហារចូលទៅដឹកលក់ក្នុង
 រោងនឹងបារមណ្ឌ ប ដែលគេបានរៀបចំគ្រឿងសក្ការ
 បំរុងទុកនៅទីនោះជាកិត្តិយសស្រាប់, បន្ទាប់ពេល
 នោះមកគេនិមន្តព្រះរាជគណៈ ១ អង្គស្រុកសុទ្ធារកថា
 បញ្ចេញសំឡេងតាមគ្រឿងឧត្តរសនសព្វ រៀបរាប់

អំពី "ដំបូរវត្ត" ព្រះសព នាមស្រី-អ៊ុម នៅទីចំពោះ
 មុខព្រះមហាថេរវនុត្តរៈ ឧបាសក ឧបាសិកា មាន
 ២.១. ចៅហ្វាយខែត្រកំពង់ធំជាប្រធាន ស្តាប់ដោយ
 សេចក្តីគោរពស្ងប់ស្ងៀមសុទ្ធសឹងតែមានសន្តានចិត្ត
 កើតធម្មសង្វេគពោរទន់ធ្ងន់ធ្ងរចំពោះដួងវិញ្ញាណក្ខន្ធ
 របស់ព្រះសព ទាំងមានមុខគ្រឿងក្រំកាត់អួលក្នុង
 ចិត្តស្ទើរតែគ្រប់គ្នា, សុទ្ធារកថានោះមានសេចក្តីដូចគ
 ទៅនេះ :

(នៅមានត)

ការផ្សព្វផ្សាយបិត្តបិពោះពុទ្ធសាសនា



លោក អ៊ុយស៊ីន

ប្រទេស អូស្ត្រាលី ធ្លាប់
 នៅក្នុងអំណាចចក្រភព
 អង់គ្លេសជាយូរអង្វែង
 មកហើយ បានជាប្រជា
 ជនក្នុងប្រទេសនេះជា
 អ្នកកាន់សាសនាយេស៊ូ
 គ្រីស្ទ ស្ទើរតែទាំងអស់

ហើយឥតអ្នកកាន់ពុទ្ធសាសនាសោះ ។ ទុកជាយ៉ាង
 នេះក៏វេលាដែលព្រះពុទ្ធសាសនាត្រូវរុញរៀង ស្រាប់
 តែមានកុលបុត្រ ដែលមានទបនិស្ស័យនឹងពុទ្ធសា-

សនាបានកើតក្នុងប្រទេសនោះ គឺលោក ម៉ូរស
 នេះឯង ដែលជាអ្នកដុះសទ្ធាដោយខ្លួនឯង ហើយ
 ដឹកនាំជនជាតិអូស្ត្រាលីយ៉ាឱ្យមានសទ្ធាចំពោះពុទ្ធ-
 សាសនាផងជាច្រើន ។ លោកម៉ូរស ជាតិអូស្ត្រាលី
 មានបងប្រុសបួននាក់ ប្អូនស្រីបីនាក់ សុទ្ធតែ
 ជាអ្នកកាន់សាសនា កាតូលិកតាមបវេណី ពីមាតាបិតា
 មក ។ បិតាជាអ្នកប្រាជ្ញ មានខាងសាសនាកាតូលិក
 មានសៀវភៅផ្នែកខាងលទ្ធិកាតូលិកជាច្រើន ។
 កាលលោក ម៉ូរស មានអាយុ ១២ ឆ្នាំបានសើរើមើល
 សៀវភៅផ្នែកគ្រិស្តសាសនា អស់វេលាមួយឆ្នាំ
 ហើយ ស្រាប់តែប្រទះសៀវភៅពុទ្ធសាសនាមួយផ្នែក
 ខាងព្រះសូត្រមានព្រហ្មជាលសូត្រជាដើម លោក
 ក៏ប្រៀបធៀបសេចក្តីនៃសាសនាទាំងពីរនេះ ឃើញ
 ថាសៀវភៅខាងសាសនាយេស៊ូគ្រិស្ត មិនសូវពិត
 សោះ ហើយមិនឃើញប្រាប់ហេតុផលជាប្រាកដ
 ផង ; សៀវភៅផ្នែកពុទ្ធសាសនា មានគោលការណ៍
 ដែលគួរឱ្យជឿជាក់គ្រប់ពាក្យទាំងអស់ ។ ទើបលោក
 ធ្វើទុកក្នុងចិត្តថា នឹងស្វែងរករឿនពុទ្ធសាសនាឱ្យបាន
 ប្រាកដ ។ ដល់អាយុ ១៣ ឆ្នាំ លោកបានចូលទៅ
 សិក្សាក្នុងសំណាក់លោកសង្ឃរាជកាតូលិក ។ លោក
 សង្ឃរាជសួរថាអ្នកណាបង្កើតឯង ? ម៉ូរស = ម្តាយឪ
 ពុកខ្ញុំបង្កើតខ្ញុំ ។ សង្ឃរាជ = មិនមែនទេ ព្រះម្ចាស់
 សួគ៌ ទេតើបង្កើតឯងមក ។ ម៉ូរស = នៅឯណា

ព្រះនោះ? សង្ឃរាជ = នៅឯស្ថានសួគ៌ ។ ម៉ូរស =
 ព្រះនោះធ្លាប់មកស្រុកយើងទេ? សង្ឃរាជ = មិន
 ធ្លាប់មកទេ ។ ម៉ូរស = បើដូច្នោះម្តេចក៏បង្កើតខ្ញុំ
 បាន? រឿងនេះជាការមិនពិតសោះឡើយ ។ លោក
 សង្ឃរាជនោះក៏ខឹងចង់វាយដំប្រំណាក់ តែដោយគ្មាន
 ហេតុផលល្អមធ្វើទោសបានឡើយ ។

លោកម៉ូរស ក៏តាំងខ្លួនជាមនុស្សឯកឯង គ្មាន
 សាសនាកាន់នឹងគេ ។ ដោយហេតុនេះ ម្តាយមីន
 របស់លោកម្នាក់ ជាអ្នកប្រតិស្ត័ន្ត បានបបួលលោក
 ម៉ូរសឱ្យចូលខាងលទ្ធិប្រតិស្ត័ន្តដោយ ពាក្យថាមនុស្ស
 ដែលឥតកាន់សាសនាណាមួយ សោះនោះមិនល្អទេ ។
 លោកម៉ូរសក៏មិនព្រមចូល , ដល់មានអាយុ ១៤ ឆ្នាំ
 ទើបជាក់ចិត្តទុនសិបក្នុងពុទ្ធសាសនា យ៉ាងមាំដោយ
 ខ្លួនឯង ។ ដល់អាយុ ២៨ ឆ្នាំទើបលោកលាមាតា
 បិតាចេញទៅរៀនពុទ្ធសាសនាឯប្រទេសកូម៉ា (ក្នុង
 គ.ស. ១៩២៦) លោកបានសិក្សាច្បាប់ពុទ្ធសាសនា
 ព្រមទាំងអប់រំកម្មដ្ឋានយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ ។

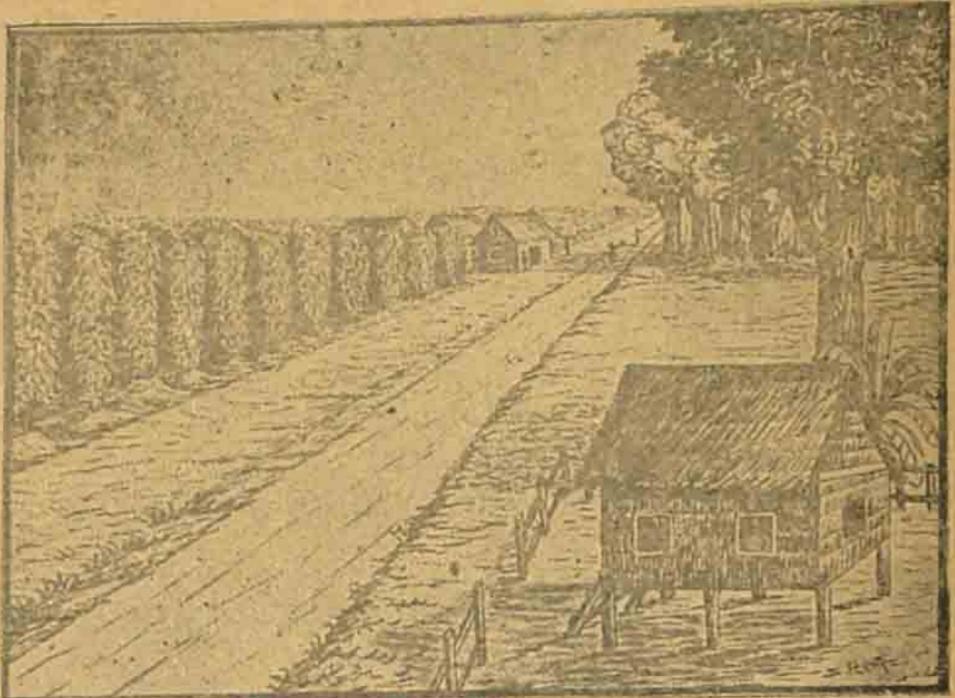
សព្វថ្ងៃលោកធ្វើការក្នុងពុទ្ធសភាកូម៉ា ជាអ្នក
 ផ្ទៀងផ្ទាត់, រៀបរៀងកិច្ចការខាងពុទ្ធសាសនា ព្រម
 ទាំងប្រមូលដំណឹងខាងសាសនាពីបរទេសយកទៅ
 ចុះក្នុងកាសែតក្នុងទស្សនាវដ្តី ហើយផ្សាយដំណឹង
 ពុទ្ធសាសនាដោយកាសែតនិងទស្សនាវដ្តី បញ្ចូល
 ទៅប្រទេសអូស្ត្រាលី ដរាបវត្តអ្នកអូស្ត្រាលីយ៉ាង

ដើម្បីកាន់តុល្យសាសនាដោយច្រើន ។ ពេលយប់
 លោកបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស ដល់កូនអ្នកស្រុកជា
 ច្រើនរូប ដោយឥតយកថ្លៃឈ្នួលព្រមទាំងបង្រៀន
 សមណនិស្សិតជាតិខ្មែរអង្គមានលោកគ្រូព្រះមហា
 អ៊ុន-មាន (ចន្ទវណ្ណៈ) ជាដើម ដែលទៅនៅសិក្សាឯ
 ប្រទេសកូម៉ាណោធី ។ លោកម្ចាស់អ្នកស្រុក
 ល្បាញខាងការបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស ព្រោះលោក
 ធ្លាប់សិក្សាក្នុងសាលាភូមិជាតិខ្មែរ ។

សមណនិស្សិតខ្មែរយើង ដែលនៅប្រទេស
 កូម៉ាណោធីសរសេរសេចក្តីដូចខាងលើនេះដើមក ព្រម
 ទាំងឲ្យដំណឹងមុនថា: លោកម្ចាស់នឹងចេញដំណើរ
 ពីប្រទេសកូម៉ាណោធី មកពីថ្ងៃ ២៧-៨-៥៤ ចូលមកប្រទេស
 កូសាំងស៊ុន ដល់ថ្ងៃ ១៥-៧-៥៤ នឹងមកដល់
 ក្រុងភ្នំពេញ ដើម្បីទស្សនាបៀបសិក្សា និងរបៀប
 ប្រតិបត្តិព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងប្រទេសកូសាំងស៊ុន និង
 ប្រទេសកម្ពុជា ដល់ថ្ងៃ ៣០-៧-៥៤ នឹងចូលទៅ
 ដល់ប្រទេសកូម៉ាណោធី ដើម្បីកាន់ការក្នុងដំណែង
 ដដែល ។

ប្រវត្តិក្មេងកំព្រា
 (គតិលេខ ៥មក)

ជាតិអ្នករូប មានជាន់ពីរ មានការដូចជាអណ្តែតចេញ
 ពីជំរំនៃរុក្ខជាតិ, បើសិនជាមានអ្នកឈរមើលពីចម្ងាយ



នៅទីបំផុតនៃជាន់ គេពុំបានឃើញដំបូលប្រក់ក្បឿង
 ដូចគេហស្ថានធម្មតានោះទេ; ព្រោះគេបានចាត់ទុក
 ទីនោះជារមណីយដ្ឋានមួយ សម្រាប់ក្រសាលក្នុង
 ពេលក្រី ខ្ញុំពុំបានរៀបរាប់ឲ្យសព្វគ្រប់ទេ ចំពោះ
 គេហស្ថានដ៏វិសេសនេះ, សូមជំរាបពីជនអ្នកនៅក្នុង
 គេហស្ថាននោះវិញ ។

នៅគេហស្ថានដ៏ធំទូលាយស្អាតនេះ គេពិនិត្យ
 ទៅឃើញមានមនុស្ស៥ នាក់ គឺ លោកមហាពាណិជ្ជ
 ជនសិរី, នារីជនសារឿន, នាយសំណាង អ្នកបើក
 រថយន្ត និងអ្នកបម្រើស្រីម្នាក់, មានម្នាក់ទៀតជាអ្នក
 សំភាគស្នូននឹងទំលានដ៏វិញគេហស្ថាន តែអ្នកបម្រើ
 នេះមកធ្វើការតែក្នុងពេលថ្ងៃ ដល់ពេលយប់គ្រឿង
 ទៅកាន់លំនៅរបស់ខ្លួនវិញ ។

នៅប្របបន្តបន្តទទួលក្បែរ នៃគេហស្ថានលោក
 មហាពាណិជ្ជ មានបន្ទប់តូចមួយ ក្នុងបន្ទប់នោះមាន
 គ្រឿង ១ តុ ១ និងទូតូច ១ មានបំពង់ទឹកមួយនៅទី

នោះ សម្រាប់លុបលាងខ្លួនក្នុងពេលយប់ នេះជា
 សេចក្តីសុខទី ១ ដែលសំណាងទើបនឹងប្រទះ; សំ-
 ណាងភ្លេចហើយឬ ផ្ទះរបស់ឥតុកអ្នក, លោកគ្រូចៅ
 អធិការ នឹងលោកដង្ហែប្រសើរ ព្រមទាំងបុត្រីគាត់
 សំណាងមិនមែនជាជនដែលគេអាចរាប់បានថា ជា
 មនុស្សបែបណាបានឡើយ ក្នុងពេលដែលសំណាង
 ជួបសេចក្តីសុខដ៏អស្ចារ្យនេះ; តែខ្ញុំសូមជំរាបលោក
 អ្នកអានថា សំណាងជាខេមរេបុត្រមួយរូប ដែលបាន
 សិក្សាវិជ្ជាផ្លូវសាសនាដោយមុតមាំ នឹងផ្លូវលោកកំ-
 ពុងបំពេញសព្វថ្ងៃ បើដូច្នោះសូមអស់លោកចាំដឹង
 ថាសំណាងជាមនុស្សបែបណា ក្នុងទំព័រទៅខាងមុខ
 ទៀតចុះ ។ រាល់តែថ្ងៃសៅរ៍ នឹង អាទិត្យ, នៅក្នុង
 សាស្ត្រាចារ្យមួយអង្គ ក្នុងវត្តលង្កាគេឃើញសំណាង
 ទៅកាន់កន្លែងលោក; ប្រហែលជាសំណាងបន្តការ
 សិក្សាផ្នែកសាសនាគេទៅទៀតក៏ដឹង? ដោយគ្មាន
 ជនណាមួយដឹងហេតុនេះច្បាស់សោះ ។ ក្នុងព្រះ
 កន្លងផុតមក សំណាងបានប្រឡងជាប់ប្រកាសនិ-
 យប់ត្រូវមានតម្លៃជាងឯក បានបន្តវិជ្ជានៅវិទ្យាល័យ-
 ស៊ីស៊ុវត្តិទៀត ។ នៅឱកាសចូលឆ្នាំខ្មែរ ជាពេល
 វិស្សមកាលនៃសិស្សទាំងឡាយ សំណាងត្រូវតែធ្វើ
 ដំណើរទៅកាន់គេហស្ថានឥតុកចិញ្ចឹមអ្នកដែរ ។

ក្នុងគេហស្ថានលោកមហាពាណិជ្ជ មនុស្សទាំង-
 ឡាយចូលកាន់ដំណេកស្ងាត់អស់ ពន្លឺភ្លើងក្នុងគេហ-
 ស្ថានកំរលត់ នៅសល់តែបន្ទប់សំណាងមួយប៉ុណ្ណោះ

ទេដែលពុំទាន់អស់ពន្លឺភ្លើង ។ សំណាងកំពុងតែរៀប
 ចំទុកដាក់សំលៀកបំពាក់របស់ខ្លួន នឹងសៀវភៅដែល
 គ្រូយកទៅសិក្សាក្នុងឱកាសវិស្សមកាល ពោះបីអ្នក
 រៀបចំរួចជាស្រេចក៏ដោយ ក៏អ្នកនៅតែមិនទាន់ចូល
 និទ្រូន ដោយព្រឹត្តិមិនបើកឱកាសឱ្យអ្នក, អ្នកចេះតែ
 ចេញ ចូលដូច ជាជនដែលមានកង្វល់ជាប់ក្នុងចិត្ត;
 អ្នកចូលសម្លឹងបន្ទប់ តែភ្លើងក្នុងបន្ទប់នៅភ្លឺ ។ បន្តិច
 ស្ងួតយ៉ាងស្រាលគោះពូកអ្នក សំណាងស្ទុះក្រោក
 ភ្លាមដោយសេចក្តីឆ្ងល់ បានបើកភ្លាម - យី! អ្នក
 អូនអញ្ជើញមកបន្ទប់ខ្ញុំមានការអ្វី ក្នុងព្រឹកស្ងាត់យ៉ាង
 នេះ-សំណាង! បងឯងអង្គុយចុះ រូបបងនឹងរូបខ្ញុំ
 មិនមែនមានសភាពខុសគ្នាប៉ុន្មានទេ ខ្ញុំមកនេះដើម្បី
 នឹងជូនដំណើររបស់ ដែលត្រូវត្រឡប់ទៅផ្ទះឥតុក
 របស់បងវិញ, អត់ទោសអ្នកអូនព្រឹកនេះក្រែងមិនគួរ
 ចំពោះដំណើរអ្នកនាងមកកាន់បន្ទប់ខ្ញុំ ចុះបើយើងចាំ
 ពេលព្រឹកទៅជាការគួរឬ? ខ្ញុំដូចជាចេះតែបារម្ភក្រែង
 មានការណ៍អ្វីមួយដែលខ្ញុំ នឹងអ្នកនាងមើលមិនឃើញ
 នៅពេលមុខ- ទេបងឯងកុំនិយាយយ៉ាងនេះ ខ្ញុំមិន
 មែនយកទុក្ខមកជូនបងទេ ។ បើសិនអ្នកអូន
 មិនយកទុក្ខមកឱ្យខ្ញុំ ហេតុម៉េចក៏អ្នកអូនមកកន្លែងខ្ញុំ
 ក្នុងព្រឹកស្ងាត់ដូចនេះ? ល្ហើយបង! កុំមានប្រសាសន៍
 ឱ្យវែងតទៅទៀត ខ្ញុំសូមឱកាសចំនួនជា ៣០ នាទី

ដំណឹងពីក្រុងម៉ានីល

តាមការសេចក្តីណាមពត៌មាន

មានស្រ្តីចាស់ម្នាក់នៅ ហ្វីលីពីន ទទួលមរណភាពដោយចាស់ជរា អាយុ ១៣៥ឆ្នាំ នៅទីលំនៅ
របស់គាត់ ទីក្រុងបូណាន ក្នុងខេត្ត ឡាអ៊ុយនីញ៉ុង (La union) ។

ស្រ្តីនោះនាមឈ្មោះ អ្នកស្រី ហ្វ្រង់ស៊ីស្កា ម៉ាបង់តា វីយូដា ដ៏ យង់តានូស (Francisca Mab-
unga viuda de Gontanos) ហើយបានរស់នៅក្នុងត្រកូល ៥៧ ដែលរួមជនក្នុងគ្រួសារទាំងអស់មាន
៥០០នាក់ គឺទាំង កូន-១៧-១៧កូន-១៧លក្ខ-១៧លា ។

អក្សរសាស្ត្រខ្មែរឈ្មោធដើងដើរហើយ

ដោយសេចក្តីប្រឹងប្រែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល និង ឯកឧត្តម វ៉ែយ-លូត ជានាយកមន្ទីរប្រៃសណីយ៍
ឥឡូវនេះគេឃើញ អាណត្តិប្រៃសណីយ៍ប្រទេសកម្ពុជា បានចេញប្រើការជាអក្សរខ្មែរហើយ ; គេនឹក
ស្មានថាក្រុមប្រៃសណីយ៍នឹងទូរគមនាគមន៍ មានការទាក់ទងគ្រូប្រើអក្សរជាតិបរទេសជាយ៉ាងស្មុគស្មាញ
បំផុត មិនសមនឹងដាក់បែរមករកអក្សរខ្មែរយើងវិញបានដោយងាយឡើយ ។ ពេលនេះស្រាប់តែ
ឃើញអក្សរជាតិយើងបានអវលោកតាមផ្លូវគមនាគមន៍ជាយ៉ាងឆ្ងាយស្រយាល គួរអស្ចារ្យជាទីបំផុត ។

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាក្រុមអភិបាលនិងជាទីប្រឹក្សាសមាគមមិត្តសាលាបាលី សូមស្នើសុំសរសើរនិង
សូមលើកដៃប្រទូលចំពោះករណីយកចិត្តទុកដាក់ជាទីតាប់ចិត្តនេះ ។

យើងខ្ញុំមានសេចក្តីសង្ឃឹមតទៅទៀតថា ក្រសួងដទៃដែលមានការមិនបានដំណាក់ស្មុគស្មាញ
ជាងក្រសួងប្រៃសណីយ៍នេះប៉ុន្មាននោះ មុខជានឹងបានឃើញអក្សរសាស្ត្រខ្មែរយើងបានអវលោកឡើងកាន់
ផ្លូវការដោយឆាប់រហ័សជាពិសេស ។

ដោយ អក្សរសាស្ត្រខ្មែរ

ទីបាត់ការនៅវិគ្គលដ្ឋាន សង្កាត់លេខ ៦ ក្រុងភ្នំពេញ

បណ្ឌិតការ ហួត-ហៀម